

ИЗСЛѢДОВАНІЯ БИБЛЕЙСКОЙ ХРОНОЛОГИИ

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ.

Отъ Адама до призванія Авраама.

Ни одинъ періодъ священной исторіи не отличается, по видимому, такою ясностію и опредѣленностію хронологическихъ показаній въ священной Библии, какъ періодъ отъ сотворенія Адама до призванія Авраама. Всѣ хронологическія указанія, сюда относящіяся, собраны какъ бы нарочито священнымъ бытописателемъ вмѣстѣ въ двухъ главахъ книги Бытія, пятой и одиннадцатой. Священный бытописатель съ хронологическою ясностію означаетъ лѣта жизни наждаго патриарха до рожденія отъ него слѣдующаго па-

тріарха — его сына, равно какъ и лѣта остальной жизни до смерти: *поживе Адамъ лѣтъ двѣсти тридцать и роди сына...* Была же днѣ Адамовы, яже поживе по еже родити ему Сива, лѣтъ седьмсотъ Быт. 5, 3 4 *И поживе Арфаксадъ лѣтъ сто тридцать пять, и роди Каинана. И поживе Арфа садъ, по внегда родити ему Каинана, лѣтъ триста тридцать, и роди сыны и дщери: и умре.* 11, 12. 13... Въ родословіи патриарховъ, жившихъ до потопа, кромѣ того, выставляется общая сумма лѣтъ всей жизни каждого патриарха: *и была вси днѣ Адамовы, яже поживе, лѣтъ девятьсотъ и тридцать, и умре.* 5, 5. Такимъ образомъ, чтобы опредѣлить продолженіе времени отъ Адама до Авраама, стоитъ только сложить въ одну сумму лѣта каждого патриарха до роженія отъ него слѣдующаго патриарха, и эта сумма покажетъ общес число лѣтъ, протекшихъ отъ Адама до Авраама, или, по крайней мѣрѣ до Фарры, отца Авраамова Тутъ только не совсѣмъ опредѣленно означенъ годъ, на которомъ Фарра родилъ Авраама (11, 26); не показано также, на какомъ году своей жизни Авраамъ былъ вызванъ изъ отечественной земли. Если бы намъ сіе извѣстно было изъ показаній въ другихъ мѣстахъ священнаго Писанія, то мы безъ всякаго затрудненія опредѣлили бы и общую сумму лѣтъ отъ Адама до призванія Авраама. Но, сличая хронологическія показанія текста LXX, съ котораго переведенъ нашъ славянской, съ показаніями настоящаго текста еврейскаго, мы приѣнаемъ весьма значительныя разности, въ слѣдствіе коихъ наше лѣтосчисленіе, составляемое по тексту LXX, превышаетъ лѣтосчисленіе по нынѣшнему еврейскому тексту 1432-мя годами — числомъ, которое въ общей суммѣ лѣтъ, какъ періода отъ Адама до

призванія Авраама, такъ и всего времени отъ Адама до Христа Спасителя, имѣетъ весьма великую важность. Разности эти состоятъ въ слѣдующемъ:

1. Хронологическія показанія LXX, въ лѣтахъ до рожденія почти каждымъ патріархомъ слѣдующаго за нимъ, въ обоихъ періодахъ превышаютъ тѣже показанія въ еврейскомъ текстѣ 100 годами; напротивъ въ остальныхъ лѣтахъ жизни многихъ патріарховъ показанія еврейскаго текста превышаютъ показанія LXX 100 же годами; причемъ сумма лѣтъ жизни каждаго патріарха остается одна и таже, а общее число лѣтъ всего періода значительно измѣняется.

2. Исключеніе въ семь отношеніи составляютъ Маѳусаль, Лавехъ и Нахоръ. Лѣта до рожденія Маѳусаломъ Ламеха въ нѣкоторыхъ спискахъ LXX означаются сходно съ еврейскимъ, а въ другихъ ихъ показывается меньше; лѣта рожденія Ламехомъ и Нахоромъ слѣдующихъ за ними патріарховъ въ еврейскомъ текстѣ и у LXX означаются различно, но не по общему правилу убавленія въ началѣ и прибавленія въ концѣ. Въ лѣтахъ рожденія Ноемъ Сима и Симомъ Арфаксада показанія одинаковы въ обоихъ текстахъ, еврейскомъ и LXX; таковыя показанія, какъ сходныя, и слѣдовательно взаимно себя подтверждающія, не требуютъ особаго разсмотрѣнія.

3. Каинанъ младшій, сынъ Арфаксада, въ еврейскомъ текстѣ совершенно опущенъ: чрезъ что по лѣтосчисленію LXX къ общей суммѣ лѣтъ разсматриваемаго періода прибавляется 130 лѣтъ (*).

() Вотъ сравнительныя таблицы хронологическихъ показаній

При такой значительной разности двухъ основныхъ original. текстовъ, въ слѣдствіе привязанности однихъ изслѣдователей къ одному тексту, другихъ къ другому, образовалось двойное лѣтосчисленіе: одно принято въ Восточной Церкви,—лѣтосчисленіе, составляемое по тексту LXX; другое, составляемое по тексту еврейскому, принимается многими учеными на Западѣ. Такъ какъ это разногласіе возникло весьма рано въ Церкви христіанской и многократно вызывало поборниковъ истины къ точному и обстоятельному изслѣдованію Библейской Хронологіи; то въ исторіи занятій нашимъ предметомъ мы находимъ рев-

по тому и другому тексту. Присовокупляемъ показанія и по Самаританскому тексту, на который въ своемъ изслѣдованіи будемъ имѣть случай не однократно ссылаться.

Тексты	Еврейскій			Греческій LXX			Самаританскій		
Имена патриар. допотопн.	До ро- жден.	Послѣ рожден.	Лѣта всей жизни.	До ро- жден.	Послѣ рожден.	Лѣта всей жизни.	До ро- жденія.	Послѣ рожденія.	Всей жизни.
Адамъ	130	800	930	230	700	930	130	800	930
Сиеъ	105	807	912	205	707	912	105	807	912
Еносъ	90	815	905	190	715	905	90	815	905
Каинанъ	70	840	910	170	740	910	70	840	910
Малелеиль	65	830	895	165	730	895	65	830	895
Іаредъ	162	800	962	162	800	962	62	785	847
Енохъ	65	300	365	165	200	365	65	300	365
Маѳусаль	187	782	969	187	782	969	67	653	720
Ламехъ	182	595	777	182	565	747	53	600	653
Ной	500	450	950	500	450	950	500	450	950
Симъ	100	—	—	100	—	—	100	—	—

ностныхъ защитниковъ и приверженцевъ, равно какъ и сильныхъ противниковъ того и другаго лѣтосчисленія.

На сторонѣ приверженцевъ лѣтосчисленія по еврейскому тексту замѣчательны: Іосифъ Скалигеръ ⁽³⁾, Петавій Іезуитъ ⁽⁴⁾, Уссерій ⁽⁵⁾, Орній ⁽⁶⁾, Гульсій ⁽⁷⁾, Шотанъ ⁽⁸⁾, Симоній ⁽⁹⁾, Мартіаней ⁽¹⁰⁾, Ле-Кіень ⁽¹¹⁾, Спагемій ⁽¹²⁾, Па-

Тексты.	Еврейскій			Греческій LXX			Самаританскій		
	До ро- жденія	Послѣ рожденія.	Лѣта всей жизни.	До ро- жденія.	Послѣ рожденія.	Лѣта всей жизни.	До ро- жденія.	Послѣ рожденія.	Всей жизни.
Имена патриар. послѣпотопн.									
Симъ (по пот.)	2	500	н е п о к а з а н ы	2	500	н е п о к а з а н ы	2	500	—
Арфаксдъ . .	35	403		135	403 ^{a)}		135	303	438
Канианъ . . .	—	—		130	330		—	—	—
Сала	30	403		130	330		130	303	433
Еверъ	34	430		134	270 ^{b)}		134	270	404
Фалекъ	30	209		130	209		130	109	239
Рагавъ	52	207		132	207		132	107	239
Серугъ	30	200		130	200		130	100	230
Нахоръ	29	119		79	129		79	69	148
Өарра до рожд. Авраама, Нахора и Аррана (Быт. 11, 26)	70	—	205	70	—	205	70	75	145
Авраамъ до при- званія	75	—	—	75	—	—	75	—	—

а) Въ славян. 330. б) Въ славян. 370.

(3) *Canones Chronol. Isagog.* edit 1606 и *Emendat. Temp.* (4) *Doctr. Tempor. cum Chronol.* Paris 1630. (5) *Chronol. Sacra Oxoni* 1660. *Annales Vet. Test.* Londini 1650. (6) *Dissertatio de vera mundi origine Lugd.* 1659. (7) *De authent. absoluta S. textus Hebraici* (8) *Bibl. Hist. de prima aetate.* (9) *Simon. Histor. Critic. Veter. Test. L. II. cap. 4.* (10) *Martianay Defense du texte Hebreu contre l'antiquité des temps.* Paris 1689. (11) *Le Quien. L'antiquité de temps destruite.* Paris. 1693. (12) *Chronologia Lugd.* 1701.

зини⁽¹³⁾, Виньолий⁽¹⁴⁾, Гартманъ⁽¹⁵⁾, Карповъ⁽¹⁶⁾, Иосифъ де Мэстръ⁽¹⁷⁾, Клинтонъ⁽¹⁸⁾, Маркфакларъ⁽¹⁹⁾; къ нимъ должно отнести и современнаго знаменитаго оріенталиста Паравея⁽²⁰⁾.

Защитники лѣтосчисленія по тексту LXX являлись не только на Востокъ, но очень многіе и на Западъ. Изъ оставившихъ намъ свои ученыя изслѣдованія по сему предмету замѣчательны: Антоній Концій⁽²¹⁾, Воссій⁽²²⁾, Бароній⁽²³⁾, Вальтонъ⁽²⁴⁾, Моринъ⁽²⁵⁾, Раллей⁽²⁶⁾, Стиллингфлитъ⁽²⁷⁾, Пезронъ⁽²⁸⁾, Вистонъ⁽²⁹⁾, Карлъ Гай⁽³⁰⁾, Жаксонъ⁽³¹⁾, Кенникотъ⁽³²⁾, Вернетъ⁽³³⁾, Галесъ⁽³⁴⁾, Рюс-

(13) Pasini Dissert. selectae p. 49... 83. (14) Chronologie de l'Histoire Sainte. Berlin. 1738 (15) Systema Chronologiae Biblicae Rostochii 1777. (16) Introduct. Bibl P. I. c. 4. § 5. (17) Lettre a M le Comte Jean Potocki. Novemb. 1807 и 1810 L'Université Catholique 1852. Fevrier. (18) Clinton Fasti Hellenici T. I. p. 289—329. Oxford 1854. (19) Markfaklare. A concise System of Hebrew Text. Perth 1855. (20) Appendice à la lettre de M de Maistre par M. Paravey. 1851, 12 Decembre. Paris. L'Université Catholique. Fevrier 1853. (21) Antonii Contii Notae in Chronol Nicephori. Biblioth. Vet. Patr. de la Bigne. T. 7. (22) Vossii Chronol. Sacra, de aetate mundi, de LXX Interpr. p. 135 sqq. около 1661. (23) Apparitio ad Annales. (24) Walton. Proleg. IX, 57. (25) Exercit. Biblic. L. 1. Exercit. VIII. (26) Raleigh History of the World. (27) Stillingfleet. Orig. Sacr. III. 4. 9. (28) P. Pezron L'antiquité de temps. Paris. 1686 и Defense de l'antiquité de temps Paris. 1691. (29) Whiston, Essay toward restoring the text etc. p. 117. (30) Charles Hayes. Dissertation of the Chronology of the septuagint withan Appendix etc. Lond. 1741. (31) Jackson. Chronological Antiquities et caet. T. I Lond. 1752. (32) Kennicot, Dissert. generalis. (33) Vernet, Opuscula selecta 1775. (34) Hales Analysis of Chronology. T. I. Lond. 1800.

сель⁽³⁵⁾, ученѣйшій Кюппихамъ⁽³⁶⁾, Десдуитъ⁽³⁷⁾, Мелхиоръ Дель-Эрми⁽³⁸⁾, Волласъ⁽³⁹⁾, Зейфартъ⁽⁴⁰⁾. Сюда также принадлежатъ: Аббатъ Фрерѣ, Пара-дю-Фанжл, Ферюссанъ, Шампольонъ⁽⁴¹⁾ и братъ его Шампол. Фижакъ и многіе другіе. Нѣкоторые же, какъ на прим. Ферранъ⁽⁴²⁾, въ счисленіи лѣтъ патріарховъ, жившихъ до потопа, слѣдуютъ тексту еврейскому, а въ лѣтосчисленіи періода послѣ-потопнаго тексту LXX.

Въ Церкви Восточно-каѳолической въ защиту LXX писали: неизвѣстный по имени сочинитель въ Россіи⁽⁴³⁾, и въ Греціи Экономосъ⁽⁴⁴⁾.

Принимая во вниманіе означенныя разности между тѣмъ и другимъ текстомъ относительно хронологіи разсматриваемаго нами періода, и съ другой стороны — неопредѣленность нѣкоторыхъ показаній въ обоихъ текстахъ, для рѣшенія нашей задачи, сообразно съ обстоятельствами

(35) Russel Connection of the sacred and profane History. (36) Cuningham. A synopsis of the Chronology. London. 1837. The Septuagint and Hebrew Chronologies Tried. Lond. 1838. The Fulness of the Times. Lond. 1839, и A Chart of Sacred Chronology. Lond. 1842. (37) Desdouts Cours Astronomie. L'Univ. Cathol. T. IV. 1837. p. 349. T. VII. 1839. p. 194. T. VIII. 1839. p. 418. (38) Melchior de l'Hermit Aperçus sur la Chronol. Sacree. L'Univ. Cath. T. IV. p. 228. 1837. Observations sur la fixation de l'epoque de l'ancienne année Egyptienne. L'Univ. Cath. T. V. p. 594. 1838. (39) Wallace. A Dissertation of the true age of the World. Lond 1834. (40) Seyffart. Chronol. Sacra. Leipsig. 1846. (41) Объ нихъ въ Маякѣ 1845. Т. XXIV. Критика стр. 6. (42) Tableau Chronologique de l'Histoire Universelle par P.—I Ferrand. Очень одобряемое произведеніе на западѣ L'Univ. Cath. T. V. p. 160. (43) Христіанск. Чтеніе. 1844 г. Ч. 3. стр. 112—140. (44) Περί τῶν Ο... Βιβλ. Γ. Κεφ. ΙΕ. Прекрасная статья, въ которой собрано вкратцѣ все, что говорили западные ученые въ защиту восточной хронологіи.

дѣла, мы должны А) прежде всего опредѣлить преимущественную достовѣрность хронологическихъ показаній одного изъ двухъ текстовъ, или рѣшить вопросъ: какой текстъ въ этомъ отношеніи заслуживаетъ большаго довѣрія — еврейскій, или LXX? потомъ Б) рѣшить слѣдующіе частные вопросы: 1) о годѣ рожденія Маѳусаломъ Ламеха, и 2) Ламехомъ Ноя, 3) о Каинаѣ, 4) о времени рожденія Нахоромъ Тарры и 5) Таррою Авраама, и наконецъ 6) о времени призванія Авраама.

А.

Какое лѣтосчисленіе вѣрнѣе въ разсматриваемомъ нами періодѣ, по LXX, или по тексту еврейскому? При первомъ взглядѣ на разность лѣтосчисленія по тексту еврейскому и по LXX нельзя не видѣть, что въ одномъ изъ нихъ хронологическія показанія повреждены и притомъ не случайно какъ нибудь, но умышленно и обдуманно⁽¹⁵⁾. Иначе мы никакъ не можемъ объяснить равномерной прибавки и убавки по 100 лѣтъ въ лѣтахъ до рожденія каждымъ патриархомъ слѣдующаго за нимъ и въ остальной ихъ жизни; такое одностороннее явное обличаетъ поддѣлку одного изъ текстовъ, для нарочитой цѣли, по предпринятому правилу.

Какъ ни запутанъ различными спорами и воззрѣніями ученыхъ вопросъ о преимущественной достовѣрности лѣтосчисленія по одному изъ упомянутыхъ текстовъ, по нашему мнѣнію, на первый разъ достаточно и легкаго воззрѣнія на

(15) *Constantia erroris nec casum redolet, sed industriam*, говоритъ бл. Августинъ. *De civit. Dei. L. XV. c. 15.*

дѣло, дабы усумниться въ подлинности хронологическихъ показаній еврейскаго текста.

1) По еврейскому тексту разсѣяніе народовъ было спустя 100 лѣтъ послѣ потопа, а по LXX — спустя 530. Значить, по еврейскому тексту, въ это время жили еще свидѣтели потопа. Ной и Симъ, и всѣ послѣдующіе за ними патріархи до Фалека, родившагося во время самаго разсѣянія народовъ и отъ него получившаго свое имя, какъ замѣчаетъ Бытописатель (Быт. 10, 25). Ужели бы они не могли воспрепятствовать честолюбивому замыслу своихъ внуковъ? Ужели дѣти Іафета и Сима такъ скоро начали подражать Ханаану?... Съ другой стороны, переселеніе семейства Ноева съ Арарата на землю Сеннаарскую, количество народа ⁽⁴⁶⁾, нужное для осуществленія столь гордаго замысла, высокое состояніе искусства, самое время, потребное для построенія великой башни ⁽⁴⁷⁾ предполагаютъ не одно столѣтіе, и слѣдовательно говорятъ въ пользу дѣтосчисленія LXX, и напротивъ ясно опровергаютъ показанія текста еврейскаго.

2) Далѣе, соглашаясь съ хронологическими показаніями еврейскаго текста, мы должны принять, что Авраамъ засталъ еще въ живыхъ Ноя и всѣхъ предшествовавшихъ

⁽⁴⁶⁾ Святій Епифаній говоритъ, что однихъ начальниковъ фамилій при столпотвореніи было 72 (Contra Haeres. l. 1. haer. 59). Тоже читаемъ у Евтіхія патріарха александрійскаго, который собралъ въ своихъ лѣтописяхъ многія преданія древнихъ, и между прочимъ преданія о строеніи вавилонской башни (Annales Evt. Alex. T. I. p. 51, 52). ⁽⁴⁷⁾ Гликасъ говоритъ, что собравшіеся 72 начальника напрасно трудились 40 лѣтъ (Annal. 2. p. 128). Блаженный Іеронимъ даетъ этой башнѣ 4000 футовъ и говоритъ, что знаменитая бывшая цитадель вавилонская есть именно эта башня. In. Isai 1. 14. p. 114. Адонъ архіепископъ Вьенскій даетъ ей 5,144 ф. (in chronico aetate prima).

ему (Аврааму) патриарховъ, что, если даже предположить рождение Авраама на 150 году Тарры. — то Симъ жилъ еще 75 лѣтъ послѣ призванія Авраама, Арфаксадъ 13, Сала 43 года, Еверъ 104 и т. д. Но въ исторіи Авраама нѣтъ никакихъ слѣдовъ, чтобы въ то время существовали сии мужи. Непонятно, почему бы священный Бытописатель опустилъ изъ виду сии замѣчательныя въ библейской исторіи лица, если они были еще живы. Съ другой стороны, переселеніе Авраама изъ страны нечестія, вожденіе его до землѣ ханаанской и вообще особенный образъ хранения его Богомъ среди язычества предполагаютъ, что уже давно отошли изъ міра великіе въ древности столпы вѣры и благочестія, каковы были Симъ. Арфаксадъ и послѣдующіе патриархи. Все это представляетъ очевидное и сильное доказательство невѣрности хронологическихъ показаній еврейскаго текста. Пусть блаженный Іеронимъ въ лѣтахъ остальной жизни патриарховъ, послѣ рожденія каждымъ слѣдующаго патриарха, исправляетъ въ своемъ переводѣ еврейскій текстъ по самаританскому: и въ такомъ случаѣ выйдетъ, что Симъ жилъ еще 75 лѣтъ послѣ призванія Авраама, Арфаксадъ до 118 года Тарры, Сала до 148-го года Тарры или 18-го года Авраама (если положимъ, что Авраамъ родился на 130-мъ году Тарры), Еверъ до 149 года Тарры. При семъ представляется новая несообразность: по исправленному Іеронимомъ тексту, Симъ долженъ пережить всѣхъ патриарховъ до Авраама. Такое явленіе въ цѣломъ ряду патриарховъ допотопныхъ и послѣ-потопныхъ представляется не обычнымъ и какъ будто неестественнымъ.

3) Согласіе текста еврейскаго съ переводомъ LXX въ лѣтахъ рожденія Іаредомъ, Мафусаломъ, Ламехомъ, Но-

емъ и Симою слѣдующихъ за ними патриарховъ ведетъ прямо къ подозрѣнію поврежденія въ еврейскомъ текстѣ. Евреи не могли прибавить по 100 лѣтъ къ жизни сихъ патриарховъ послѣ рожденія отъ нихъ слѣдующихъ патриарховъ, потому что въ такомъ случаѣ вышло бы, что три первые патриарха (Иаредъ, Мафусалъ, Ламехъ) жили далѣе потопа, а число душъ, вошедшихъ въ ковчегъ Ноя, не позволяетъ принять этого; между тѣмъ какъ въ текстѣ LXX легко можно было убавить по 100 лѣтъ отъ времени послѣ рожденія у всѣхъ вышеупомянутыхъ патриарховъ, если бы мы допустили вообще поврежденіе хронологическихъ показаній не въ еврейскомъ, а въ текстѣ LXX. Особенно же Евреи не могли отнять ста лѣтъ у Сима въ допотопной его жизни.

4) Разногласіе, какое находится, или, по крайней мѣрѣ, находилось въ еврейскихъ рукописяхъ, обличаетъ намѣренное поврежденіе хронологическихъ показаній въ еврейскомъ текстѣ. Такъ на прим Іареду восточныя (еврейскія) рукописи до рожденія Эноха давали только 62, а западныя 162 г; отсюда у самихъ Евреевъ происходитъ различный счетъ лѣтъ отъ сотворенія міра до потопа; восточные считаютъ только 1556 лѣтъ⁽⁴⁸⁾. Понятно, откуда вышла такая разность; одни въ лѣтахъ до рожденія Іаре-

(48) Summa seu periodus, quam a creatione mundi ad diluvium ex Hebraeo textu suae aetatis quem in Perside, ubi scripsit (Ismael Schainschah), centum annis ab illa discedit, quam nostra nunc exhibent in Occidente exemplaria Ille tamen non semel testitur, non solum se plura evoluisse ejusmodi Hebraica exemplaria sed etiam, Rabbinos et gentis doctores adhibuisse, quemadmodum testis in suo chronico conficiendo Hamadaddinus Ismael, princeps Hemat Ex quo hanc colligere est, exemplaria, quibus usus est uterque Ismael, differre ab us, quae legunt nunc in Europa Judaei et caet Ab Etchelens Histor Arabum in chron. Oriental. pag 172, 173.

домъ Эноха убавляютъ 100 лѣтъ отъ 162, показанныхъ въ текстѣ LXX, слѣдуя общему правилу прибавленія и убавленія, какое было наблюдаемо въ измѣненіи предыдущихъ показаній; другіе оставляютъ ихъ безъ измѣненія, поелику, если приложить 100 лѣтъ къ остальной жизни Іареда, какъ слѣдовало бы сдѣлать по общему правилу измѣненія показаній еврейскаго текста, и сіе правило приложить ко всѣмъ патріархамъ отъ Іареда до потопа, то нужно принять, что Іаредъ жилъ еще нѣсколько времени и послѣ потопа, а это прямо противорѣчитъ библейскому повѣствованію.

5) Времена до рожденія каждымъ патріархомъ слѣдующаго за нимъ по переводу LXX однообразнѣе, чѣмъ по еврейскому тексту. Такъ по еврейскому численію поздніе патріархи, каковы: Мафусалъ, Ламехъ, Ной, начинаютъ раждать позднѣе, чѣмъ ихъ предшественники. Тоже и послѣ потопа ⁽⁴⁹⁾.

(⁴⁹) Берутъ еще доказательство въ подтвержденіе невѣрности хронологическихъ показаній еврейскаго текста изъ того отношенія, въ какомъ находится лѣта до развитія способности дѣторожденія въ человѣкѣ вообще къ цѣлой жизни человѣческой. Именнo: время дѣвства въ настоящія времена относится ко всей жизни человѣческой какъ 1 къ 4. или много какъ 1 къ 5, если положить предѣлъ жизни человѣческой 80 лѣтъ, а начало развитія способности дѣторожденія отнесемъ къ 18 году. А по еврейскому тексту это отношеніе дѣвства къ цѣлой жизни у нѣкоторыхъ патріарховъ (на пр. Салъ) болѣе, нежели 1 относится къ 14, тогда какъ по тексту LXX это отношеніе выдерживается въ сообразности съ закономъ естества. Считая равно вѣрнымъ, чтобы Іудей и LXX повредили лѣтосчисленіе, блаженный Августинъ заключилъ, что первоначальныя лѣтосчисленія и по еврейскому тексту и по греческому переводу, какъ онъ вышелъ изъ рукъ толковниковъ, были согласны между собою; но что греческій переводъ въ послѣдствіи поврежденъ въ лѣтосчисленіи каппадокійскою или писцемъ александрійской бібліотеки. Этотъ писецъ, какъ пред-

Такимъ образомъ еврейскій текстъ въ хронологическихъ показаніяхъ самъ собою безъ всякихъ стороннихъ свидѣтелей и свидѣтельствъ обличается въ своей невѣрности и умышленной поддѣлкѣ, явившейся въ немъ, безъ сомнѣнія, послѣ того времени, когда сдѣланъ съ него переводъ LXX. Нѣтъ ли стороннихъ древнихъ свидѣтельствъ, которыя бы говорили прямо, или, по крайней мѣрѣ, намекали на то, что нѣкогда въ еврейскомъ текстѣ хронологическія показанія были такія же, какія мы читаемъ теперь въ переводѣ LXX, и что слѣдовательно хронологическія показанія LXX суть вѣрныя и подлинныя? Есть, и притомъ не мало; равнымъ образомъ и съ другой стороны есть также довольно очевидные слѣды того, что хронологическія показанія LXX въ самой глубокой древности были тѣже самыя, какія и теперь.

1. Древнія свидѣтельства о томъ, что хронологическія показанія еврейскаго текста нѣкогда были такія же, какія мы теперь читаемъ въ переводѣ LXX.

Таковыхъ свидѣтельствъ довольно много: мы приведемъ

ставляетъ себя блаженный Августинъ, вѣроятно, сообразивъ, что 10 лѣтъ жизни патриархальной равняются одному солнечному году. счелъ желаннымъ, чтобы кто либо изъ патриарховъ рождалъ дѣтей въ тотъ самый годъ, какой поминалъ текстъ, и потому прибавилъ по 100 лѣтъ къ лѣтамъ дѣтороженія патриарховъ (De civit. Dei. XV) Слабость этого предположенія видна съ перваго взгляда. Скажемъ только, что оно носитъ противорѣчіе въ самомъ себѣ; ибо при численіи лѣтъ патриарховъ и по настоящему тексту LXX, согласно съ поврежденіемъ предполагаемаго писца, нѣкоторые патриархи начинали рожать дѣтей — 13 и 10 лѣтъ.

важнѣйшія изъ нихъ, сохранившіеся у самихъ же Іудеевъ и болѣе другихъ очевидныя и вѣроятныя. Надобно сознаться, что ни одно изъ нихъ, въ частности взятое, не можетъ составить цѣльнаго доказательства въ обвиненіе невѣрности хронологическихъ показаній настоящаго еврейскаго текста; одни изъ нихъ слишкомъ частны, касаются только нѣкоторыхъ хронологическихъ показаній; другія, хотя и общи, но злоумышленная рука Еврея или кого нибудь другаго успѣла положить на нихъ слѣды своего умысла. Но въ совокупности взятые, при соображеніи историческихъ обстоятельствъ чрезъ кои они прошли до нашего времени, они представляютъ явное и сильное доказательство, что хронологическія показанія еврейскаго текста нѣкогда были тѣже самыя, какія теперь читаемъ въ переводѣ LXX.

1) Отъ временъ глубокой древности (гораздо прежде явленія въ свѣтъ перевода LXX) дошелъ до насъ такъ называемый текстъ самаританскій, находящійся въ отношеніи къ еврейскому, какъ другой списокъ съ одного и того же древнѣйшаго подлинника. При сличеніи хронологическихъ показаній самаританскаго текста съ показаніями еврейскаго и LXX, находимъ: а) въ лѣтахъ до рожденія патріархами послѣпотопными слѣдующихъ за ними показанія самаританскаго текста тѣже самыя, какія и въ теперешнемъ текстѣ LXX; въ самаританскомъ текстѣ не достаетъ только Каинана (младшаго), но сіе очевидно говоритъ о томъ, что если самаританскій текстъ поврежденъ, то поврежденъ совершенно не изъ подражанія LXX. б) Въ лѣтахъ рожденія патріархами допотопными слѣдующихъ за ними въ родословномъ спискѣ показанія измѣнены по тексту еврейскому; видно сіе изъ того, что отнято по 100 лѣтъ и болѣе, даже

у Гаредя, Мафусала, Ламеха, чего не видимъ въ текстѣ еврейскомъ⁽⁵⁰⁾. Исправитель текста Самаританскаго по еврейскому въ лѣтахъ патріарховъ допотопныхъ не продолжилъ своего исправленія въ лѣтахъ патріарховъ послѣпотопныхъ по усмотрѣнію той очевидной, упомянутой⁽⁵¹⁾ нами, несообразности, какую теперь представляютъ показанія еврейскаго текста

2) Іосифъ Флавій, ученый Іудей, жившій въ первомъ вѣкѣ по Р. Х., написалъ исторію своего народа. То — сама себя обличающая ложь, будто Іосифъ не зналъ еврейскаго языка и пользовался однимъ переводомъ LXX. Самъ онъ въ предисловіи къ «Древностямъ», говоритъ, что онъ писалъ исторію съ еврейскихъ книгъ. Книги эти онъ, какъ еврей, могъ имѣть и собственныя; но кромѣ того намъ извѣстно изъ его же собственнаго жизнеописанія, что Титъ кесарь подарилъ ему кодексъ, хранившійся до разоренія Іерусалима въ храмѣ іерусалимскомъ. Далѣе — самъ же онъ укоряетъ Евполема, писавшаго исторію Іудеевъ, за незнаніе еврейскаго языка. «Евполема, говоритъ онъ, по справедливости заслуживаетъ укоризну за то, что допустилъ въ своей исторіи Іудеевъ такое множество заблужденій; не имѣя достаточныхъ свѣденій въ еврейскомъ языкѣ, онъ конечно не имѣлъ возможности почерпнуть себѣ матеріалы изъ самыхъ источниковъ». Послѣ сего хронологическія свидѣтельства Іосифа Флавія имѣютъ для насъ всю

(50) Впрочемъ, при Оригенѣ и Іеронимѣ нѣкоторые списки самаританскіе были совершенно согласны съ еврейскимъ въ лѣтахъ Мафусала и Ламеха

(51) По еврейскому тексту Симъ жилъ еще 75 лѣтъ послѣ призванія Авраама; тоже должно сказать и о другихъ патріархахъ.

важность, потому что списаны имъ съ хронологическихъ показаній современнаго ему еврейскаго текста. Что же представляютъ намъ сии свидѣтельства?

а) Показанія въ лѣтахъ патріарховъ допотопныхъ на-
ходятся тѣ же самыя, какія читаемъ въ текстѣ LXX; только
Ламеху дается 182 г. до рожденія Ноя, вмѣсто 188 по
LXX. Лѣта патріарховъ послѣпотопныхъ означаются опять
согласно съ текстомъ LXX; исключеніе составляютъ Нахоръ,
который родилъ Фарру будучи 120, или, по другимъ спис-
камъ 129 лѣтъ, а не 79 — какъ у LXX, и Симъ, который
родилъ Арфаксада по прошествіи 12 лѣтъ послѣ потопа⁽⁵²⁾.
Таковы хронологическія показанія Флавія въ греческихъ
изданіяхъ. Правда, въ изданіяхъ латинскаго и нѣмецкаго
переводовъ показанія сии выставлены иначе и притомъ
въ различныхъ изданіяхъ различно⁽⁵³⁾; но они, какъ по-
казанія списковъ переводныхъ, не заслуживаютъ вѣроятія

(52) Древн. Флавія книга первая.

(53)

И з д а н і я.	Basileae. MDXXX.	Francof. 1688	Перев. Нѣм. Richel.	Wills и Whiston.
Адамъ родилъ Сноа	230	230	230	130
Сноа	105	205	205	105
Енохъ	90	190	190	90
Камнанъ	70	170	170	70
Малелениль	162	162	162	65
Іаредъ	162	160	162	62
Енохъ	105	105	187	65
Мафусаль	187	187	187	187
Ламехъ	182	182	82	182
Ной до пот.	600	600	600	600
Итого	1893	2191	2175	1556
А стоитъ	2656	2656	2656	—

на равнѣ съ единоголасными изданіями оригинальнаго текста, — какъ показанія весьма разногласныя, сами себя ниспровергаютъ, и обличаютъ или недосмотръ переписчиковъ, или умышленную поддѣлку перевода подъ презанятую мысль переводчиковъ, гдѣмъ болѣе, что общіе итоги въ нихъ несогласны съ частными ихъ показаніями

б) Въ показаніяхъ общей суммы лѣтъ т го и другаго періода у Флавія встрѣчается разность и съ текстомъ LXX, и съ еврейскимъ. Именно: по частнымъ числамъ Флавія отъ сотворенія міра до потопа должно бы стоять 2256, а стоитъ 2656; потомъ, отъ потопа до рожденія Авраама, по частнымъ числамъ Флавія, должно быть 100? или 992⁽⁵⁴⁾, а стоитъ 292. Ошибка переписчика или умышленная поддѣлка очевидны, хотя сіи показанія гебраисцы, защитники еврейскаго лѣтосчисленія, стараются обратить въ свою пользу⁽⁵⁵⁾. Такимъ образомъ, изъ разсмотрѣнія хронологіи Іосифа Флавія видно, что она согласна съ хронологическими показаніями LXX; а такъ какъ Іосифъ писалъ свою исторію съ еврей-

(54) Если не считать десять лѣтъ въ жизни Сима послѣ потопа до рожденія отъ него Арфаксала, лишнить противъ показанія и еврейскаго текста и LXX. Число 12 вмѣсто 2 въ текстахъ Флавія, на всей вѣроятности, не подлинное, происшедшее отъ недосмотра переписчика

(55) Говорить: «очевидно, въ первомъ мѣстѣ стояло 1656 лѣтъ, какъ выходятъ по нынѣшнему еврейскому тексту; но Грекъ къ слову *χίλια* прибавилъ *δύο*. А не могло ли быть и такъ? Нѣкто вмѣсто 2256 поставилъ согласно съ еврейскимъ 1656. Другой, зная, что вообще отъ сотворенія міра до потопа болѣе 2000 лѣтъ, пережвилъ первую цифру, оставивъ вторую. И въ самомъ дѣлѣ, умеи бы Грекъ, пережвившій двадцать чиселъ, оставить двѣ главныхъ цифры въ обличіе себя? Притомъ, для чего ему извращати хронологію Флавія, вопреки тексту LXX, въ глѣтахъ Ламъха и особенно Навхора? .

скихъ книгъ, то отсюда естественно слѣдуетъ заключеніе, что въ древнемъ еврейскомъ текстѣ хронологическія показанія разсматриваемаго нами періода были тѣ самыя, какія до нынѣ сохранились въ текстѣ LXX

3) Къ разряду сихъ доказательствъ, свидѣтельствующихъ вообще о согласіи хронологическихъ показаній древняго еврейскаго текста съ показаніями текста LXX, какъ мы видимъ его въ настоящее время, должно отнести свидѣтельство Іакова едесскаго (около VII в. по Р. X.). Онъ говоритъ, что въ его время существовали еще древнія еврейскія рукописи, въ которыхъ хронологическія показанія были совершенно согласны съ показаніями текста LXX⁽⁵⁶⁾. Въ позднѣйшихъ сочиненіяхъ еврейскихъ не однократно можемъ встрѣчать неосторожную проговорку самихъ учителей іудейскихъ, изъ коей довольно ясно видно, что сіи учителя, читая хронологическія показанія искаженнаго еврейскаго текста, не знали какъ бы и о томъ, что истинное лѣтосчисленіе сохраняется въ текстѣ LXX. Такъ на прим. 130 лѣтъ, коими означаеся въ теперешнемъ еврейскомъ текстѣ возрастъ жизни Адама, на которомъ онъ родилъ Сива, въ Талмудѣ (содержащемъ записки іудейскихъ учителей) и другихъ памятникахъ еврейскихъ или считаются отъ смерти Авеля, или относятся неопредѣленно ко времени дѣторожденія Адама. Для перваго мы имѣемъ слѣ-

(56) "Εν τισιν ἄλλοις ἀκριβέσιν ἐβραϊκαῖς ἱστορίαις εὗρομεν γεγραμμένον, ὅτι ὁ Ἀδὰμ ἐγέννησε τὸν Σῆθ γενόμενος ἐτῶν 230 Ἀλλ' οἱ Ἰουδαῖοι βεβλόμενοι διαστρέφαι τὸν ψηφισμὸν τῶν ἐτῶν, ὅπως ἀποδείξωσι μῆτε τὸν Χρυσὸν ἐλλυθῆτα, ἀπέσπασαν 100 ἐνιαυτὸς ἐκ τῆς Ἀδὰμ ἡλικίας, πρὶν ἢ γεννήσῃ τὸν Σῆθ". Kennicot Dissert. general. p. 179.

дующія свидѣтельства. Въ Талмудѣ написано⁽⁵⁷⁾: »сказалъ
 »р. Іеремія: во всѣ 17 лѣтъ, въ которыя Адамъ плакалъ по
 »причинѣ смерти Авеля, раждалъ онъ демоновъ и духовъ
 »и ночей (לילין) (особый видъ демоновъ)⁽⁵⁸⁾, какъ сказано
 »(Быт. 5, 6): *поживе Адамъ лѣтъ сто тридцать и роди*
 »*сына по виду своему, и по образу своему, и нарече имя*
 »*ему Симъ*. Отсюда, по доказательству отъ противнаго,
 »видно, что до того времени (Адамъ) не раждалъ по об-
 »разу своему. Это подтверждается тѣмъ, что сказалъ р.
 »Мейръ: первый человѣкъ былъ великій святой; когда уви-
 »дѣлъ, что смерть была отъ него, сокрушался и постился
 »130 лѣтъ, и одѣлъ тѣло свое листьями смоковничными, и
 »отлучался отъ жены въ продолженіи 130 лѣтъ« Яснѣе го-
 воригъ объ этомъ рав. Соломонъ въ томъ же Талмудѣ:
 »демоны суть сыны перваго человѣка; ибо въ продолженіи
 »всѣхъ сга тридцати лѣтъ, въ которыя Адамъ отлучался
 »отъ жены своей, по причинѣ смерти Авеля, зачинались и
 »раждались отъ него демоны«⁽⁵⁹⁾ Еще яснѣе въ Таргумѣ
 іерусалимскомъ, гдѣ говорится: »и позналъ Адамъ жену по
 »прошествіи 130 лѣтъ послѣ того, какъ убить былъ Абель«⁽⁶⁰⁾.
 Здѣсь 130 лѣтъ евреи счигаютъ опредѣленно отъ смерти
 Авеля. Для втораго случая имѣемъ слѣдующаго рода сви-
 дѣтельства. »Когда Адамъ (читаемъ въ Талмудѣ) увидѣлъ,
 »что его дѣти погибнуть въ гееннѣ, воздерживался отъ
 »плодоношенія и размноженія въ продолженіи 130 лѣтъ;

⁽⁵⁷⁾ Pugio fidei Pars III Distin II c V p 575 ⁽⁵⁸⁾ Это — одна изъ
 тѣхъ нечлвчхъ сказокъ, которыхъ не мало содержится въ Талмудѣ

⁽⁵⁹⁾ Ibidem. p 574 ⁽⁶⁰⁾ Lib Ber Rabbae citatus i Majemonide in More
 Nevochim lib. 1 c 7.

»когда же узналъ, что, послѣ 26 родовъ, Израиль получить
 »законъ, приложилъ родити«⁽⁶¹⁾. Въ другомъ мѣстѣ: »во всѣ
 »тѣ 130 лѣтъ, въ которыя Адамъ отлучается отъ жены сво-
 »ей, Ева зачинала и раждала духовъ мужескаго пола, Адамъ
 »же — пола женскаго«⁽⁶²⁾. Здѣсь говорится неопредѣленно
 о чадорождении Адама. Если будемъ относить сіи 130 лѣтъ
 ко времени рожденія Каина — перваго сына; то войдемъ
 въ явное противорѣчіе съ простымъ и яснымъ выраженіемъ
 самаго текста еврейскаго. Если же будемъ считать ихъ отъ
 смерти Авеля, то, принимая во вниманіе другое преданіе
 іудеевъ о времени рожденія Каина и смерти Авеля, уви-
 димъ, какъ въ упомянутыхъ случаяхъ неправда солгала
 себѣ. Въ древней іудейской книгѣ, подъ заглавіемъ *Генезисъ*,
 какъ видно изъ сохранныхъ Синкелломъ от-
 рывковъ ея, рожденіе Каина относится къ 70 году жизни
 Адама, рожденіе Авеля къ 77, смерть его къ 99 г. жизни
 Адама⁽⁶³⁾. Если теперь соединимъ число лѣтъ, бывшихъ
 Адаму въ то время, когда умеръ Абель, съ 130, проте-
 кшими, по представленнымъ замѣчаніямъ іудейскихъ учителей,
 отъ смерти Авеля до рожденія Сивы; то получимъ 230, —
 число въ переводѣ LXX означающее вообще возрастъ Адама,
 въ которомъ онъ родилъ Сиву. — Когда уже рука еврея
 коснулась текста священнаго, когда повсюду распростра-
 ненъ былъ поврежденный текстъ, истина еще долго гово-
 рила о себѣ устами восточныхъ жителей. Ученый Селденъ
 приводитъ свидѣтельство изъ нѣкоторой рукописной хро-
 ники Евгехія патріарха александрійскаго, что на востокѣ,

(61) Pugno fidei Pars III. De t. II. cap. V. XLV. p. 372. (62) Ibidem. XLVI.
 p. 374. (63) *Οἰκον. Βιβλ. I'* σελ. 715

во время сего патриарха, сохраняется еще преданіе о томъ, что Сивъ умеръ на 20 году Еноха, а Енохъ на 53 году Маѳусаила⁽⁶⁴⁾: это вполне согласно съ текстомъ LXX

Довольно сихъ, приведенныхъ нами, свидѣтельствъ, дабы видѣть, что въ древнемъ еврейскомъ текстѣ, по крайней мѣрѣ, до втораго христіанскаго вѣка (какъ видно изъ Древн. Іосифа Флавія) хронологическія показанія были тѣ самыя, какія теперь читаемъ въ переводѣ LXX,—что въ памятникахъ іудеевъ и въ преданіяхъ восточныхъ народовъ долго сохранилось лѣтосчисленіе первоначальнаго (не поврежденнаго) еврейскаго текста, согласное съ теперешнимъ LXX. Не бесполезно теперь обратить вниманіе и на тѣ доказательства, какія, съ той же стороны, представляютъ защитники еврейскаго текста въ подтвержденіе той мысли, что въ древнемъ еврейскомъ текстѣ были тѣже хронологическія числа, какія въ немъ находятся и теперь

1) Сикстъ Сенскій увѣряетъ⁽⁶⁵⁾, по словамъ Лекіена⁽⁶⁶⁾, что Филонъ іудей означаетъ лѣта первыхъ патриарховъ тѣми же числами, какія теперь находятся въ еврейскомъ текстѣ. Но онъ не указываетъ этого мѣста изъ твореній Филона. Рикціоли говоритъ, что, по численію Филона, отъ начала міра до Р. Х.—3957 л.⁽⁶⁷⁾ Но это клевета на Филона. Онъ считаетъ болѣе двухъ тысячъ лѣтъ отъ написанія Моисеевыхъ книгъ до своего времени⁽⁶⁸⁾. Если приложимъ къ

(64) Selden De anno civil vel Judaeorum p 44, 45 Lond 1644

(65) L. 5. Bibl. ann. 67. (66) S. Script. Curs. Compl. T. III. p. 1556

(67) Chronol. L. 7 cap. 2 (68) «Καὶ πλείωνων ἐτῶν διελυθηθότων (τὸ μὲν ἀκριβὲς ἐκ ἔχου λέγειν ὁπόσα, πλεον δὲν ἢ διαχίλια ἔτη) μὴ ῥῆμα γε αὐτοῖς μόνον τῶν ὑπ' αὐτῆ γεγραμμένων, κινῆσαι». Cour. compl. SS. T. III. p. 1555.

нимъ, и по еврейскому счету, 1656 лѣтъ отъ сотворенія міра до потопа, 292 — отъ потопа до рожденія Авраама, и 500 лѣтъ отъ сего времени до исхода, то получимъ не 3957 лѣтъ, а около 4 тысячъ съ половиною. Напротивъ, Алстедій свидѣлствуетъ, что Филонъ отъ сотворенія міра до Р. Х. считалъ 5196 лѣтъ⁽⁶⁹⁾. Такимъ образомъ, мнимое доказательство достоверности еврейскаго лѣтосчисления обращается въ защиту лѣтосчисления по тексту LXX

2) Ссылаются еще на текстъ евреевъ, поселившихся въ Индіи и Китаѣ, будто бы, за нѣсколько вѣковъ до Р. Х., который въ хронологическихъ показаніяхъ совершенно согласенъ съ теперешнимъ еврейскимъ текстомъ⁽⁷⁰⁾. Хотя бы и несомнѣнно было извѣстно, что іудеи, живущіе въ Индіи и Китаѣ, поселились тамъ за нѣсколько вѣковъ до Р. Х.; однакожъ никто не можетъ доказать, что они не имѣли сношенія съ своими собратіями, жившими въ другихъ странахъ, послѣ Р. Х. Подобный примѣръ, вѣроятно, еще мало извѣстный западнымъ, представляютъ Караимы російскіе, которые доказываютъ, что они происходятъ отъ 10 колѣнъ, поселились за нѣсколько вѣковъ до Р. Х. въ Крыму, что они до X вѣка не знали о Раввинистахъ, что они нашли рукопись въ Дербентѣ (въ Дагестанѣ), корректоръ которой, Іуда, жилъ около 580 года по Р. Х., и которой начало, значить, гораздо ранѣе⁽⁷¹⁾. Но извѣстно, что Караимы имѣютъ текстъ совершенно сходный съ тек-

(69) Thesaur Chronol. p. 36. (70) Annales de Philosophie Chretienne T. XVI. № 79. Хронологию китайскихъ іудей первоначально изслѣдовалъ Гозани теуитъ, не знавшій еврейскаго языка; хронологию индійскихъ — Уатъ англичанинъ. (71) Prospectus der Odessaer Gesellschaft. 1845 Б. 5.

стомъ Раввинистовъ, даже въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ Флавій читалъ въ еврейскомъ согласно съ LXX, на прим Числ. 10, 6. ср Древн. кн. 3 гл 12 § 6, и во многихъ другихъ мѣстахъ, которыя собралъ Экономосъ⁽⁷²⁾. Кромѣ того, принимаютъ Даниїла, Ездру и вообще книги написанныя послѣ плѣна. Очевидно, что до пятаго, или, даже до шестаго вѣка они имѣли еще сношенія съ евреями палестинскими. И такъ, если поврежденный текстъ могъ проникнуть за Кавказъ и Черное море въ первые пять вѣковъ,—дивно ли, что онъ проникъ въ Китай и Индію, послѣ своего поврежденія? Судьба еврея связана съ Іерусалимомъ и Палестиною. Ужели китайскіе и индійскіе евреи могли забыть о своихъ собратіяхъ, жившихъ въ Палестинѣ? Еще Спаситель говорилъ фарисеямъ, что они проходятъ сушу и море, дабы пріобрѣсть прозелитовъ; безъ сомнѣнія, сіи ревностные проповѣдники іудейства не могли не знать о чадахъ Авраама, обитавшихъ внѣ предѣловъ роднаго отечества.

3) Въ подтвержденіе древности хронологическихъ показаній настоящаго еврейскаго текста указываютъ еще на парафразы халдейскіе Онкелоса и Іонаана, также на переводъ сирскій (*peshito*), и говорятъ, что они древнѣе втораго вѣка, въ которомъ можно предполагать поврежденіе текста еврейскаго. Дѣйствительно, одни поставляютъ Онкелоса даже во времена апостольскія; но другіе относятъ его къ 4 вѣку по Р. Х.⁽⁷³⁾ Слѣдовательно, чтобы доказывать достовѣрность еврейскаго текста парафразами Онкелоса, прежде надобно доказать, что парафразъ Онкелоса

⁽⁷²⁾ *Οἰκον. Βιβλ. Γ. Κεφ. ΙΖ. Σελ. 955* ⁽⁷³⁾ Моринъ *Exercit Bibl.*
L II Exercit VIII cap II p 321

явился ранѣ 3-го вѣка. Бауеръ не только время, но и лице Онкелоса подвергаетъ сомнѣнію⁽⁷⁴⁾. Происхожденіе парафразовъ Іонаѳана, сына Узіилова, Экономъ относитъ къ 5 вѣку по Р. Х.⁽⁷⁵⁾ Большая часть писателей переводъ Пешито полагаютъ во второмъ вѣкѣ по Р. Х., но многіе и въ третьемъ⁽⁷⁶⁾. Во всякомъ случаѣ вышеупомянутые парафразы и переводъ сирскій не были древнѣе Флавія, послѣ котораго мы предполагаемъ поврежденіе текста еврейскаго; притомъ они могли быть повреждены и послѣ своего явленія въ свѣтъ.

2. Древнія свидѣтельства о томъ, что хронологическія показанія теперешняго текста LXX были и въ древности тѣже самыя.

Послѣ того, какъ достовѣрно извѣстно, что хронологическія числа въ древнемъ еврейскомъ текстѣ были тѣ самыя, какія мы теперь читаемъ въ греческомъ текстѣ LXX, кажется, нѣтъ особенной нужды доказывать, что хронологическія показанія теперешняго текста LXX совершенно согласны съ показаніями того же текста, какъ онъ былъ въ древности,—тѣмъ болѣе, что многіе и изъ самихъ противниковъ не отвергаютъ сей мысли, приписывая всю вину поврежденія греческаго текста самимъ переводчикамъ. По обстоятельное и безпристрастное изслѣдованіе дѣла тре-

(⁷⁴) Bauer Crit. Sacr. III § 63. Также Winer, de Onkeloso ejusque paraphras. Chaldaica-Dissert. p. 7—12. (⁷⁵) Визл. Г. Ксф. IΘ. Σελ. 879. (⁷⁶) Οίκον. Βιβλ. Г. Σελ. 893.

буеть, что бы мы коснулись и этой стороны для того, дабы устранить даже малѣйшее нареканіе на умышленное поврежденіе греческаго текста

1) Что въ первые вѣка христіанскіе (отъ I-го до X) хронологическія показанія въ греческомъ текстѣ LXX были совершенно тѣ самыя, какія читаемъ въ нынѣшнемъ, въ этомъ согласны вообще всѣ защитники еврейскаго и противники греческаго текста (LXX). Свидѣтельства объ этомъ мы найдемъ почти у cadaго отца Церкви. По крайней мѣрѣ, до IV вѣка по Р. X, въ обоихъ церквахъ, восточной и западной, употреблялся исключительно греческій переводъ LXX; поэтому отцы той и другой церкви считаютъ лѣта одинаково по тексту LXX.

2) Есть достовѣрныя свидѣтельства о томъ, что и до Р. X. хронологическія показанія въ текстѣ LXX были тѣже, какія въ немъ теперь находятся. Таковыя свидѣтельства мы находимъ у іудеевъ абиссинскихъ, въ древнихъ книгахъ евреевъ—еллинистовъ, у Евполема, и—еще древнѣе—у Димитрія Фалерейскаго.—Евреи абиссинскіе имѣютъ у себя хронологію, составленную согласно съ текстомъ LXX⁽⁷⁷⁾. Не вѣроятно, что бы цѣлое общество евреевъ, отвергнувъ свой древній текстъ, приняло новый, несогласный съ древнимъ, изъ рукъ Христіанъ; а то естественно, что они, какъ потомки, или какъ часть древнихъ александрійскихъ іудеевъ, издревле сохраняютъ переводъ LXX; и слѣдовательно, ихъ лѣтосчисленіе свидѣствуетъ прямо о томъ, что хронологическія показанія и въ древнѣйшемъ текстѣ LXX были тѣже самыя, какія въ немъ читаемъ теперь.—Въ (апокри-

(⁷⁷) Seyffarth. Chronol. Sacr. p. 218.

фической) книгъ Еноха написано, что Енохъ преложи́лся въ 1448 г. отъ сотворенія міра, имѣя 365 лѣтъ отъ рожденія. Не будемъ доискиваться, къ какому именно времени должно отнести происхожденіе сей книги; во всякомъ случаѣ она, какъ справедливо утверждаютъ Скалигеръ и многіе другіе ⁽⁷⁸⁾, древнѣе временъ апостольскихъ и написана Евреемъ—Еллинистомъ. Основываясь на тойже книгѣ Еноха и на другой древней іудейской (*Αελνὴ Γενεσις*), Синкеллъ написалъ: »въ 1000 году отъ сотворенія міра, въ 40 Іаѳреда и 770 Сиса, 200 Егригоровъ (*Εγρίγοροι*), прельщенные родомъ тѣмъ, взяли себѣ въ жены отъ дочерей »человѣческихъ и родили гигантовъ« ⁽⁷⁹⁾. Показанія сіи совершенно согласны съ хронологіею перевода LXX, и, по всей вѣроятности, составлены на основаніи его. Евполемъ, грекъ и язычникъ, считая лѣта по LXX, отъ сотворенія міра до 5 г. Димитрія (Сотера, царя сирійскаго) и 12 года Птолемея (по Пезрону Евергета, по Экономосу ⁽⁸⁰⁾ Филометора) полагаетъ 5149 лѣтъ. Правда, сіи показанія мы читаемъ не въ самомъ подлинникѣ, потому что собственныя сочиненія Евполема не дошли до насъ, а у Климента александрійскаго, который дѣлаетъ выписку изъ Евполема; но чрезъ сіе достовѣрность свѣдѣтельства нисколько не теряется. Климентъ читалъ, по всей вѣроятности, сочиненія Евполема, и, приводя изъ него хронологическія числа, не имѣлъ никакой надобности измѣнять ихъ. Впрочемъ, встрѣчается нѣкоторая странность

⁽⁷⁸⁾ Scalig. *Animadvers. ad Chronic. Euseb.* p. 403—406. *Cumberland's Phoenic. Hist.* p. 506. ⁽⁷⁹⁾ *Συγγ. χρονολογ.* Σελ. 11. ⁽⁸⁰⁾ *Περὶ τῶν Ο., Β. βλ. Β. Σελ.* 89.

въ хронологическихъ показаніяхъ Евполема, приводимыхъ у Климента александрійскаго (откуда Ле-Кіентъ заимствуетъ возраженіе Пезрону противъ его доказательствъ подлинности хронологическихъ показаній перевода LXX) ⁽⁸¹⁾. По свидѣтельству сего писателя Церкви, Евполемъ считаетъ 5149 л отъ сотворенія міра до 12 г Птолемея царя египетскаго и 2580 лѣтъ отъ исхода Евреевъ изъ Египта до того же времени ⁽⁸²⁾. Но Жаксонъ и другіе справедливо послѣднее число исправляютъ на 1580 И въ самомъ дѣлѣ, никто изъ хронологовъ не полагалъ и не можетъ положить такой грубой ошибки. Очевидно, это описка.—Димитрій Фалерейскій, современникъ самаго перевода LXX, считая лѣта отъ Адама до Авраама, нисколько не удаляется отъ LXX; именно: отъ сотворенія міра до входа Іакова въ Египетъ онъ полагаетъ 3624, отъ потопа до того же времени—1362, и наконецъ, отъ преселенія Авраамова до входа Іакова въ Египетъ—215 ⁽⁸³⁾. А что Евполемъ и Димитрій Фалерейскій пользовались переводомъ LXX, и по нему составляли свои хронологическія показанія, это очевидно по самому простому соображенію о ближайшемъ къ нимъ отношеніи перевода LXX. Кромѣ того, Іосифъ Флавій положительно свидѣтельствуетъ, какъ мы видѣли, что Евполемъ не зналъ еврейскаго языка.

3) Изъ сихъ свидѣтельствъ, въ особенности, Димитрія

⁽⁸¹⁾ S. Scr. Curs. compl. T. III p. 1348 ⁽⁸²⁾ Suom. I p. 338 «Propterea autem Eupolenus quoque in simili opere dicit, omnes annos ab Adam usque ad quintum annum Demetrii, 12 anno Ptolomaei in Aegypto regnantis colligi annos 5149. A quo autem tempore Moses Judaeos eduxit ex Aegypto usque ad praedictum tempus colligi annos 2580» ⁽⁸³⁾ (Евсевъ) Evang. praepar. 9, 4.

Фалерейскаго, видимъ, что хронологическія показанія текста LXX были въ немъ тѣже самыя и въ то время, когда онъ только что вышелъ изъ рукъ переводчиковъ, или, иначе сказать, при самыхъ переводчикахъ⁽⁸⁴⁾. Чтобы доказать неподлинность сихъ показаній, остается одно — допустить, что сами LXX переводчиковъ, ради какого нибудь умысла, по взаимному согласію, относительно хронологіи, сдѣлали отступленіе отъ еврейскаго подлинника, съ котораго они переводили. Не малая часть защитниковъ еврейскаго лѣтосчисления держатся этого предположенія, — то есть, утверждаютъ, что текстъ греческій (LXX) не поврежденъ въ послѣдствіи, а руками самихъ же переводчиковъ, при самомъ переводѣ, сдѣлано въ немъ умышленное отступленіе отъ еврейскаго подлинника. И надобно замѣтить, что въ системѣ доказательствъ, построенной Гебраистами въ защиту текста еврейскаго, это предположеніе одно умѣстно и составляетъ существенную ея погрѣбность для того, чтобы ей быть когда нибудь послѣдовательною и основательною. Но соображая здраво историческія свѣдѣнія о переводчи-

⁽⁸⁴⁾ Уссерію представлялось, что до Р. X. было два греческихъ перевода. Одинъ изъ нихъ, составленный LXX толковниками при Филadelphѣ, былъ согласенъ съ настоящимъ еврейскимъ (и относительно лѣтосчисления), а другой, несогласный съ еврейскимъ, по его мнѣнію, явился во времена Птоломея Фискона. Сей-то переводъ, пахodayшійся въ alexandpийской библиотекѣ, иудеи въ послѣдствіи времени и приписали будто бы LXX толковникамъ; но 1) никому изъ древнихъ не извѣстенъ другой греческій переводъ, кромѣ LXX; 2) напротивъ, всѣ древніе единогласно свидѣтельствуютъ, что Акиа первый, послѣ LXX, перевелъ Моисеевы книги на греческій языкъ; 3) ужели бы иудеи предпочли мало-извѣстный, и притомъ несогласный съ еврейскимъ, первому знаменитому переводу LXX. Walt. proleg. p 404

кахъ и переводѣ, нельзя придумать никакого основательнаго побужденія, по коему бы LXX старѣйшинъ народа, избранные первосвященникомъ, какъ благонадежные и вѣрные закону, все согласились сдѣлать отступленіе отъ своего закона, который былъ уважаемъ іудеями до послѣдней въ немъ іоты. Говорятъ, что они сдѣлали въ своемъ переводѣ прибавленіе къ истинному лѣтосчисленію изъ угожденія египтянамъ⁽⁸⁵⁾, которые измѣряли свою древность цѣлыми десятками тысячелѣтій. Но много ли значать полторы тысячи лѣтъ, прибавленныхъ къ 4000, въ сравненіи съ 36 тысячами лѣтъ, которыми египтяне считали древность своей монархіи⁽⁸⁶⁾.

Не оправдывается такое предположеніе и послѣдующими за переводомъ историческими обстоятельствами его. Флавій свидѣтельствуетъ, что, по окончаніи трудовъ LXX, Димитрій Фалерейскій прочиталъ переводъ передъ собраніемъ іудеевъ, которые, безъ сомнѣнія, до того времени пользовались еврейскою библіею. Собраніе не только не нашло въ немъ ничего противорѣчащаго подлиннику, но одобрило его для народнаго употребленія. Одинъ экзем-

(⁸⁵) Spanhem. Chronol. Sacr. P. II. pag. 149.

(⁸⁶) Тоже самое должно замѣтить противъ другаго предположенія—Леккенова. «Египтяне, говоритъ онъ, были первыми хранителями перевода LXX по сему, продолжаетъ, съ достовѣрнымъ основаніемъ можно заключить, что они повредили этотъ переводъ въ хронологическихъ числахъ для того, чтобы легче согласить ихъ древность баснословную съ исторіею священною (Defense du texte Hebreu et de la vulgate). Весьма неосновательно это предположеніе Греки завѣдывали бібліотекою, а не египтяне; а извѣстно, какъ они вѣрили баснословной древности египтянъ. Притомъ, іудеи alexandрійскіе никогда не позволили бы сдѣлать сего.

пляръ этого перевода и, кажется, вмѣстѣ съ подлинникомъ, положенъ въ библіотекѣ царской. Съ этого времени, переводъ LXX вошелъ въ употребленіе не только у язычниковъ, но и у всѣхъ александрійскихъ іудеевъ; его читали и палестинскіе іудеи. Что іудеи александрійскіе пользовались переводомъ LXX, это видно изъ самой цѣли перевода. Птоломей предпринялъ переводъ по желанію сообщить его не только египетскимъ іудеямъ, но и всѣмъ прочимъ во вселенной находящимся, какъ свидѣтельствуешь Аристей⁽⁸⁷⁾. И дѣйствительно, іудеи приняли этотъ переводъ съ такою радостію, что установили ежегодный праздникъ въ воспоминаніе объ немъ⁽⁸⁸⁾. Филонъ свидѣтельствуешь, что іудеи пользовались тѣмъ и другимъ писаніемъ (перев. и подлин.) и тому и другому отдавали одинакую честь⁽⁸⁹⁾. При такомъ употребленіи перевода LXX самими іудеями, не слышимъ, чтобы кто либо указывалъ въ семъ переводѣ на отступленія отъ еврейскаго подлинника. Во всякомъ случаѣ, если бы эти отступленія были въ немъ, не умедлили бы замѣтить ихъ іудеи палестинскіе, находившіеся, какъ представляютъ и сами защитники еврейскаго лѣтоисчисленія, въ непріязненныхъ отношеніяхъ къ іудеямъ

(87) *Οἶκον Βιβλ. Α, Σελ. 240. Βεβλόμενος χαρίζεσθαι καὶ τοῖς ἐν Αἰγύπτῳ, καὶ πᾶσι τοῖς κατὰ τὴν οἰκισμένην Ἰσραήλ, καὶ τοῖς τότε καὶ τοῖς μετέπειτα.* (88) Филонъ въ жизни Моисея стр 659 и слѣд.

(89) «*Ἀμφότεραι ταῖς Γραφαῖς ἐντίχῳσι, — καθάπερ ἀδελφαί, μᾶλλον δ' ὡς μίαν καὶ τὴν αἰτὴν ἐν τοῖς πράγμασι καὶ τοῖς ὀνόμασι τεθήκασιν καὶ προσκυνέουσιν, ἐς ἐρμηνεῖς ἐκείνας, ἀλλ' ἱεροφάντας καὶ προφητάς προσαγορεύοντες, οἷς ἐξεγένετο συνδραμεῖν λογισμοῖς εἰλικρίνῃσι τῷ Μωϋσέως πνεύματι.* (Ἐν τῷ βίῳ Μωσ. Σελ. 140).

александрійскимъ⁽⁹⁰⁾. Но мы знаемъ, что въ Палестинѣ были синагоги евреевъ-еллинистовъ, въ которыхъ употреблялся переводъ LXX⁽⁹¹⁾; достоверно, что Іисусъ сынъ Сираховъ пользовался этимъ переводомъ⁽⁹²⁾; также достоверно, что сами евангелисты и апостолы знали сей переводъ и употребляли его, какъ показываютъ многія, приводимыя ими въ своихъ писаніяхъ мѣста изъ Ветхаго Завета⁽⁹³⁾; но ни отъ нихъ, ни отъ современныхъ имъ іудеевъ палестинскихъ не слышимъ упрека въ томъ, чтобы кто либо въ народѣ держался въ то время кодекса писанія, поврежденнаго и невѣрнаго.

И такъ, съ полною достоверностію должно заключить, что хронологическія показанія какъ въ еврейскомъ текстѣ, по крайней мѣрѣ, до временъ Іосифа Флавія, такъ и въ переводѣ LXX, въ древности были согласны съ настоящимъ греческимъ текстомъ (LXX); слѣдовательно, въ те-перешнемъ еврейскомъ текстѣ сѣи показанія измѣнены, или повреждены.

(90) Говорятъ: переводъ LXX былъ принятъ одними еллинистами; а напротивъ, гебраисты питали такое отвращеніе отъ него, что даже установили будто бы торжественный годовой постъ для того, чтобы отнять поношеніе, нанесенное симъ переводомъ ихъ священнымъ книгамъ. Постъ этотъ есть позднѣйшее установленіе раввиновъ. ⁽⁹¹⁾ *Οἰκονόμ. Βιβλ. Β. Σελ. 128.*

(92) См. Предисл. къ кн. I. с. Сирах. *Bibl. Vulg.*

(93) *Οἰκονόμ. Βιβλ. Γ. κεφαλ. ιε. Περὶ τῶν τοῦ καθ' ἑμαῖς ἑβραϊκοῦ κειμένου πρὸς τοὺς θεῖους Ἐυαγγελιστὰς καὶ Ἀποστόλους Ἐπιστολῶν διαθε-
των Σελ. 833—848.*

Если такъ, то спрашивается: кѣмъ, по какому побужденію и когда поврежденъ еврейскій текстъ въ хронологическихъ показаніяхъ, и какъ могли такъ непримѣтно распространиться списки поврежденнаго еврейскаго текста, что никто не замѣтилъ и не обличилъ поврежденія? Удовлетворительное разрѣшеніе сихъ вопросовъ послужить подтвержденіемъ предыдущихъ доказательствъ подлинности хронологическихъ показаній текста LXX.

Кто повредилъ хронологическія показанія въ текстѣ еврейскомъ? Безъ сомнѣнія, сами же іудеи, потому что для нихъ такой или другой счетъ лѣтъ отъ сотворенія міра имѣлъ особенную важность. Въ Талмудѣ встрѣчаемъ слѣдующія іудейскія разсужденія, которыя ходили въ народѣ, какъ древнія преданія: »шестидневное число творенія міра »было для свидѣтельства и означенія, что міръ продолжится »6 тысячъ лѣтъ«⁽⁹⁴⁾. Или: »праведны будутъ всѣ тѣ, которые останутся въ мірѣ подъ конецъ шестой тысячи лѣтъ, дабы достигнуть субботы«⁽⁹⁵⁾. Сія-то мысль, перешедши къ христіанамъ, породила хиліазмъ. Не только у іудеевъ, но и у языческихъ народовъ было древнее преданіе о томъ, что по истеченіи шестой тысячи лѣтъ, или, въ концѣ ея долженъ быть конецъ настоящему порядку вещей. Извѣстно мѣсто изъ Орфея, по которому въ 6-мъ родѣ (*γενεᾷ*) должна прекратиться древняя языческая пѣснь⁽⁹⁶⁾. Виргилій въ 6-мъ вѣкѣ (тысящел.) ожидалъ зо-

(⁹⁴) Apud. R. Abrabanelem Sect. Bereschit (⁹⁵) In Tohar Sect. Bereschit. Подобныя сему мнѣнія встрѣчаются во многихъ мѣстахъ Талмуда. ; (⁹⁶) «*Εκτι ἐν γενεᾷ καταπάνωτε πόσων αἰώνων*». Plato in Phil.

лотаго вѣка⁽⁹⁷⁾. У тусковъ было преданіе, что древній порядокъ вещей долженъ продолжаться шесть тысячъ лѣтъ⁽⁹⁸⁾. Въ книгахъ древнихъ персовъ очень часто встрѣчается такое же мнѣніе⁽⁹⁹⁾. Вообще, по словамъ Шуберта, у многихъ народовъ въ древности было мнѣніе, что 6 дней творенія до начала первой субботы равнялись тысячелѣтіямъ, и даже кельтическія племена знали о 6-ти тысячелѣтнемъ мировомъ періодѣ. Соединеніе древняго мнѣнія, по которому 6 дней творенія равнялись 6-ти тысячамъ лѣтъ и человекъ явился на землѣ въ началѣ 7-й или въ концѣ 6-й тысячи, соединеніе этого мнѣнія съ другимъ 6-ти тысячелѣтнимъ мировымъ періодомъ породило 12 тысячелѣтніе періоды, бывшіе въ употребленіи у персовъ, египтянъ и индійцевъ⁽¹⁰⁰⁾.

Такимъ образомъ преданіе о 6-ти тысячелѣтнемъ продолженіи древняго порядка вещей можно отнести къ числу всеобщихъ преданій. Съ истеченіемъ этого времени, по вѣ-

(97)

Ultima Cumaei jam carminis aetas;
Magnus ab integro saeculorum nascitur ordo,
Iam redit Virgo, redeunt Saturnia regna,
Iam nova progenies coelo demittitur alto.
Tu modo nascenti puero, quo ferrea primum
Desinet, ac toto surget gens aurea mundo,
Casta fave Lucina. — Virg. Ecl. IV.

(98) Suidas *Τοῦτοῦτο* O. Müller, Etrusc. II. p. 59. (99) „Der höchste Gott hat das Lebensalter der Welt auf 12,000 Jahre gesetzt. In den ersten drei Jahrtausenden blieb die Welt rein von Bösen. Wie Gott Wesen in Niedere (Welt) schickte — hat sie sich auf drei ganzer Jahrtausende unbefleckt. — Im 7 Tausend mischte sich Böses unter das Gute. — Zendav. Bun-Deh. XXXIV. 100. Kleuker.

(100) Ahndungen einer allg. Gesch. des Lebens II Th. II. Band. 42.

рованію іудеевъ, имѣлъ притти обѣтованный ихъ праотцамъ Мессія, сдѣлать ихъ владыками земли и устроить изъ нихъ царство воинственное, непобѣдимое и вѣчное на землѣ. Наконецъ, не въ силу древняго темнаго народнаго преданія, но во исполненіе ясныхъ обѣтованій и пророчествъ, въ половинѣ 6-го тысячелѣтія, Мессія пришелъ. Народъ еврейскій, послѣ столькихъ ожиданій, не призналъ Его и рѣшился ожидать другаго Мессію — по своимъ понятіямъ Церковь, основанная Христомъ Спасителемъ, возрастала съ изумительною быстрою; многія тысячи евреевъ, составляя свои синагоги, вступали въ нее; время отъ времени и шесть тысячъ лѣтъ близились къ своему исполненію; а между тѣмъ народъ іудейскій находился въ самомъ бѣдственномъ и безнадежномъ положеніи: храмъ былъ разрушенъ; Іерусалимъ лежалъ въ развалинахъ; погибъ и Варкохавъ; сами они были разсѣяны по лицу земли. Надежда на возстановленіе время отъ времени ослабѣвала. Что было дѣлать слѣпымъ вождямъ слѣпыхъ для того, чтобы поддерживать, мало по малу упадавшее, іудейство. для того, чтобы слѣпотствующій народъ держать еще въ суевѣрномъ ожиданіи Мессіи? Оставалось одно — отдалить время явленія ожидаемаго Мессіи нѣсколькими тысячелѣтіями впередъ. И вотъ умышленная хитрость еврея нашла къ тому очень легкое средство: — она только переставила по 100 лѣтъ изъ періода до рожденія сына, слѣдующаго въ родословномъ спискѣ, въ періодъ остальной жизни у тѣхъ патриарховъ, у которыхъ можно было это сдѣлать безъ явнаго противорѣчія контексту рѣчи⁽¹⁰¹⁾.

(101) И послѣ того, какъ усѣчено было 15 вѣковъ, учителя отвержен-

Такое злоумышленное повреждение, сдѣланное первоначально въ одномъ спискѣ, очень скоро могло распространиться между іудеями, что весьма удобно изъясняется изъ духа народа еврейскаго, изъ самаго образа правленія іудеевъ и внутренняго устройства синагоги въ первыхъ вѣкахъ по Р. Х.

Кому неизвѣстна слѣпая приверженность евреевъ къ своимъ учителямъ? Самые князи народа трепетали, какъ мы видимъ во времена Спасителя, гнѣва фарисеевъ и, хотя лицемерно, старались подавлять возраждающую вѣру въ Спасителя. Исторія евангельская, ясно показываетъ также, какова была честность у слѣпыхъ вождей слѣпыхъ.

Извѣстно, что, по разрушеніи Іерусалима, іудеями

наго народа единодушно ожидали Мессію сначала въ первой половинѣ 6-й тысячи лѣтъ, а потомъ во второй. Именно: 1) Нѣкоторые (на основаніи Малах. 4, 5) ожидали въ 5337 2) Другіе (на основаніи Исх 15, 9)—въ 5630. 3) Отецъ раввина Нехонія въ книгѣ Гаккана (изъ Іов. 38, 7)—въ 5952. 4) Саадія, Соломонъ Ярхи, Левій Бенъ-Герсонъ и др. въ 5118. 5) Раввинъ Авраамъ Сахутъ въ 5290. 6) Абрабанель — не въ одинъ годъ, а во многіе напр. 5265, 5294. 7) Другой знаменитый раввинъ въ 5358 г. 8) Въ Зогарѣ же (отд Толдотъ) въ 5408. 9) Моисей Маймонидъ въ 4976 10) Отецъ Гедалии въ 5700 (Kritische Geschichte des Chilasmus Th I З. 277 и Pugio fidei Pars II. cap II p. 267) Сколько лѣтъ раввины еще назначали для пришествія Мессии и во 2-й половинѣ 6-й тысячи? Лѣтъ за 50 тому назадъ іудеи восточныхъ стѣнъ Индіи, Перси и др были въ волнении и ожидали въ скоромъ времени рожденія Мессии; ибо, по ихъ счисленію, уже кончилась тогда 6-я тысяча лѣтъ, какъ свидѣтельствуешь очевидецъ миссіонеръ Фильдштетъ (Seuffart Chronol Sacra З. 219—220) По счисленію западныхъ евреевъ до исполненія 6 тысячъ осталось менѣе 400 л., тѣмъ не менѣе они съ часу на часъ съ нетерпѣніемъ ожидаютъ Мессію, и одинъ Раввинъ объявилъ 5615 или 1853 отъ Р. Х. годомъ явленія Мессии!...

управляли патріархи. Власть ихъ была чрезвычайно велика. Патріархъ опредѣлялъ всѣхъ начальниковъ и законоучителей, начиная отъ раввина, преподававшаго въ школахъ, до самыхъ низшихъ служителей при совершеніи религіозныхъ обрядовъ. Въ случаѣ спора по какому нибудь вопросу, касавшемуся ихъ вѣры, патріархъ (Рошъ—аббатъ) предлагалъ свое мнѣніе, которое имѣло для синагоги силу закона. Онъ имѣлъ резиденцію въ Тиверіадѣ среди раввиновъ. При немъ находился синедріонъ. Власть патріарха и синедріона простиралась на разсѣянныхъ іудеевъ чрезъ посланниковъ, которые обязаны были въ извѣстныя времена посѣщать синагоги. Вліанію патріарха и синедріона содѣйствовали знаменитыя публичныя училища, въ которыхъ преподаваемъ былъ законъ. Главнѣйшія изъ нихъ были въ Тиверіадѣ и Яффѣ. Двадцать четыре тысячи учениковъ слушали уроки Акибы въ тиверіадской и яффской академіяхъ⁽¹⁰²⁾.

Теперь обратимся къ главнымъ историческимъ лицамъ у іудеевъ во второмъ вѣкѣ,—поелику къ этому времени, полагаемъ, надобно отнести поврежденіе текста.

Первымъ патріархомъ евреевъ почитается Гамаліилъ II, начавшій правленіе спустя 5 лѣтъ по разрушеніи Іерусалима; преемникомъ его былъ сынъ его Симеонъ III. Въ это время славился Акиба, звѣзда фарисейской мудрости, доселѣ уважаемый евреями, потому что, какъ думаютъ они, »Богъ открылъ ему все то, что скрылъ отъ Моисея«⁽¹⁰³⁾. Чего не могъ сдѣлать этотъ человѣкъ, совѣтникъ патріар-

(102) Исторія іудеевъ Капеллгга стр. 100—119, (103) Тамъ же.

ховъ, начальникъ синедріона, предъ коимъ благоговѣли 24 тысячи учениковъ въ Тиверіадѣ и Яффѣ! Посему Пезронъ⁽¹⁰⁴⁾ и другіе ему приписываютъ поврежденіе текста. Но за чѣмъ, говорятъ защитники еврейскаго лѣтосчисленія, отсѣкать 15 вѣковъ тому, кто воздвигъ Варкохава? Исполненіе шестой тысячи лѣтъ послужило бы въ пользу мнимаго Мессіи. Послѣ же адриановой войны съ іудеями, то есть, послѣ паденія Варкохава (133 — 135) Акиба умеръ въ темницѣ и не могъ, значить, повредить текста и распространить его въ народѣ⁽¹⁰⁵⁾. Противъ этого можно сказать, что мятежъ вееоронскій вспыхнулъ вдругъ, и къ нему не было долгихъ приготовленій. Самъ Акиба воздвигшій Варкохава, могъ прежде сего имѣть совсѣмъ другой образъ мыслей⁽¹⁰⁶⁾.

Если же до смерти Акибы текстъ еврейскій не былъ поврежденъ; то со всею вѣроятностію должны мы допустить, что онъ поврежденъ между 135 и 200 годами, хотя и не можемъ указать, кто именно былъ виновникомъ сего поврежденія: поелику въ концѣ 2-го вѣка явился уже переводъ Симмаха, согласный въ хронологіи съ настоящимъ еврейскимъ. Распространеніе поврежденнаго текста въ сіе время не представляетъ ни какихъ затрудненій: съ того времени, какъ укрощенъ бунтъ вееоронскій, евреямъ, разсѣянными по повелѣнію Адріана по лицу римской имперіи,

(104) L'Antiquité de Temps. (105) Le Quien. Défense du Texte hebreu.

(106) Впрочемъ, усѣкая хронологическія числа, Акиба могъ руководствоваться въ семъ случаѣ другимъ преданіемъ — дома Иліи, по которому Мессія долженъ былъ явиться и царствовать по истеченіи 4000 лѣтъ отъ сотворенія міра. Въ Sanhedrin читается: »Преданіе дома Иліи. Міръ простоятъ 6000 лѣтъ. »Двѣ тысячи пустота; двѣ тысячи законъ; двѣ тысячи время Мессіи«.

нельзя было ожидать скорого возстановленія своего царства Они съ горестію слушали обличенія христіанъ: »гдѣ »городъ Виолеемъ, въ которомъ Мессія долженъ родиться? »Вамъ запрещено даже приближаться къ Іерусалиму; Сіонъ »уже разоренъ; Виолеемъ представляетъ однѣ развалины; »ваша земля пуста, какъ это предсказалъ Пророкъ; вы »ожидаете Мессіи; но гдѣ онъ будетъ помазанъ? Вашъ »храмъ разоренъ; вашъ городъ въ развалинахъ« ⁽¹⁰⁷⁾.

При такихъ обстоятельствахъ іудею весьма легко было вѣрить, что время пришествія Мессіи еще далеко, хотя шесть тысячъ лѣтъ близились уже къ концу. Въ началѣ третьяго вѣка управлялъ іудеями патріархъ Іуда (святый), котораго новые іудейскіе историки ставятъ выше владыкъ земныхъ. Святый Іуда, говорятъ они, родился въ день смерти Акибы, какъ бы для того, чтобы чрезъ то исполнились слова Соломона: одно солнце заходитъ, другое восходитъ. Онъ составилъ великій сборникъ преданій подъ именемъ Мишны ⁽¹⁰⁸⁾ Послѣ него сынъ его Симеонъ былъ патріархомъ Іуда такимъ образомъ легко могъ распространить въ 3-мъ вѣкѣ поврежденный уже еврейскій текстъ. Іудеямъ въ сіе время весьма легко было принимать поврежденный текстъ вмѣсто истиннаго и потому, что въ срединѣ втораго вѣка самые раввины не имѣли точнѣйшихъ кодексовъ ⁽¹⁰⁹⁾, а кодексъ іерусалимскаго храма былъ взятъ Титомъ и отданъ въ частныя руки (Флавію). Поэтому слѣдуетъ, до суетврія простирающееся, уваженіе народа къ патріарху и синедріону или вообще къ своимъ учителямъ, способствовало

⁽¹⁰⁷⁾ Apol. Tertullian. ⁽¹⁰⁸⁾ История іудеевъ Капезина стр. 101.

⁽¹⁰⁹⁾ Jackson. Chronol. Antiq. Vol I. p. 93.

къ распространенію между іудеями поврежденныхъ кѣмъ либо списковъ закона вмѣсто подлинныхъ и не поврежденныхъ.

Что это не одна только догадка о поврежденіи текста еврейскаго самими іудеями, на сіе мы находимъ ясныя свидѣтельства у отцевъ и учителей Церкви и у другихъ писателей, хотя никто изъ нихъ опредѣленно не указалъ виновниковъ поврежденія и времени, въ которое оно совершено. Отцы и писатели Церкви, начиная отъ Іустина философа и Оригена, постоянно обличали евреевъ въ умышенномъ поврежденіи текста. Знаменитый хронологъ Евсевій относительно того и другаго (еврейскаго и LXX) лѣтосчисленія дѣлаетъ такое замѣчаніе: »видя въ суммѣ лѣтъ каждаго мужа одно и тоже число и по еврейскому чтенію и по — LXX, а только лѣта до дѣторожденія—со-»кращенными въ іудейскихъ спискахъ, прихожу къ той мысли, не дѣло ли это было іудеевъ, дерзнувшихъ сокращать лѣта до дѣторожденія«⁽¹¹⁰⁾. Рѣшительнѣе говоритъ объ этомъ святой Ефремъ Сиринъ⁽¹¹¹⁾: »Іудеи отсѣкли 600 лѣтъ отъ юношескаго возраста (ἡλικίας) Адама, Сиѳа и прочихъ, дабы скрыть Мессію, дабы ихъ не обличали ихъ же книги о Христѣ, который благоволилъ явиться послѣ 5500 лѣтъ для спасенія человѣка«.

Подобныя свидѣтельства находимъ у арабскихъ писателей. Вотъ слова Абул-феда⁽¹¹²⁾: »такимъ же образомъ (іудеи) поступая (въ показаніяхъ лѣтъ) жизни всѣхъ его

(¹¹⁰) *Εὐσεβ. Χρονικ. Α. κερ.* 15. *Σελ.* 57—58. *Mediol.* и у *Συνελ. Σελ.* 158. (¹¹¹) *Σειρ. ἐκ Περτ. χειρογρ.* Kennicot Dissert general. p 183.

(¹¹²) *Abulfedae Historia.* Ed. Fleischer. 1831. p. 7.

»(Адама) потомковъ, сдѣлали то, что вѣкъ міра уменьшили
 »1445 годами. Іудеи, говорятъ, сдѣлали сіе для того, чтобы
 »можно было думать, что Мессія (нашъ) пришелъ еще въ
 »5-й тысячѣ лѣтъ, слѣдовательно въ среднемъ, но не въ
 »последнемъ вѣкѣ (*aetate mundi*), если будемъ съ ними весь
 »вѣкъ міра полагать въ 7000 лѣтъ, тогда какъ Пятонкизіе
 »и другія книги ихъ обѣщали пришествіе Мессіи въ по-
 »слѣднемъ возрастѣ міра (Мессіяже— Іисусъ Христосъ—
 »пришелъ въ самомъ дѣлѣ въ 6-й тысячѣ лѣтъ). Итакъ
 »остается (вѣрнымъ) лѣтосчисленіе греческое, которое
 »одобряютъ точнѣйшіе хронологи. Въ счетѣ древнихъ вре-
 »менъ, какой въ немъ находится, ничего нѣтъ такого, что
 »не согласно было бы съ истиною». Столь же опредѣленно
 и ясно свидѣтельство Абулфарагія (13 в.): »отъ начала
 »міра до Мессіи по счету закона, который находится въ
 »рукахъ іудеевъ, почти 4220 лѣтъ; а по счету закона изъ
 »перевода LXX, который находится въ рукахъ грековъ и
 »прочихъ сектъ (*sectarum*) христіанскихъ, исключая Сириянъ,
 »почти 5586 лѣтъ; такъ что первое лѣтосчисленіе меньше
 »второго 1366 годами; сія убавка приписывается учите-
 »лямъ іудеевъ. Поелику въ законѣ и пророкахъ предвоз-
 »вѣщено было о Мессіи, что Онъ посланъ будетъ въ по-
 »слѣднія времена; то древнѣйшіе раввины не могли лучшаго
 »вымыслить для отверженія пришедшаго Мессіи, какъ из-
 »мѣнить лѣта тѣхъ лицъ, по которымъ опредѣлялась эпоха
 »міра; посему они отняли отъ жизни Адама до рожденія
 »Синоа 100 лѣтъ и придали ихъ къ остальной его жизни;
 »тоже сдѣлали въ жизни прочихъ дѣтей Адама до Авра-
 »ама. И это сдѣлано для того, чтобы счисленіе ихъ по-
 »казывало, что Христосъ явился въ 5-й тысячѣ—почти въ

»среди́нѣ лѣтъ міра, которыхъ, по ихъ мнѣнію, будетъ 7
»тысячъ. И сказали: мы еще въ среди́нѣ время́ и еще
»не пришло время́ пришествія Мессіи. Счисленіе же LXX
»показываетъ, что Христосъ явился въ 6-й тысячѣ, и время
»Его уже прошло«⁽¹¹³⁾. Безъ сомнѣнія арабскіе писатели
сообразовались въ этомъ сужденіи не съ принятымъ только
въ восточной Церкви лѣтосчисленіемъ, но и со счетомъ
своихъ древнихъ предковъ, которые были знакомы съ ев-
рейскимъ текстомъ

Б.

Съ утвержденіемъ преимущественной достовѣрности
текста LXX, для насъ опредѣляется сумма лѣтъ изъ тѣхъ
показаній, которыя слѣдуютъ общему закону прибав-
ленія и убавленія въ еврейскомъ текстѣ. Такимъ образомъ
изъ показаній, означающихъ лѣта до рожденія Адамомъ
(230), Сиѳомъ (205), Еносомъ (190), Каианомъ (170),
Малелеиломъ (165), Енохомъ (165), Арфаксадомъ (135),
Салою (130), Еверомъ (134), Фалекомъ (130), Рагавомъ
(132), Серугомъ (130), слѣдующихъ за ними въ родослов-
номъ спискѣ патриарховъ, мы получаемъ достовѣрное число
1916. Приложивъ къ сему числу сумму лѣтъ изъ показаній
одинаковыхъ въ томъ и другомъ текстѣ, означающихъ лѣта
до рожденія Іаредомъ Еноха (162), Ноемъ Сима (500),
Симомъ Арфаксада (101 г.), будемъ имѣть 2679. Чтобы
получить полное число лѣтъ всего рассматриваемаго нами

⁽¹¹³⁾ Historia Dynastiarum. Dyn. 7. p. 72. Ed. Pokok.

періода, отъ сотворенія міра до призванія Авраама, нужно рѣшить нѣкоторые частные вопросы Эти вопросы слѣдующіе:

1. О лѣтахъ до рожденія Маѳусаломъ Ламеха.

Вопросъ сей въ нашемъ изслѣдованіи возникаетъ въ слѣдствіе разности показанія сихъ лѣтъ въ различныхъ спискахъ LXX. По ватиканской рукописи, Маѳусаль родилъ Ламеха, будучи 167 лѣтъ, а по александрійской—187. Последнее число имѣетъ преимущественную достовѣрность предъ первымъ; оно находится 1) въ еврейскомъ текстѣ, 2) у Іосифа Флавія; 3) во времена Оригена⁽¹¹⁴⁾ и Іеронима⁽¹¹⁵⁾ находилось въ текстѣ самаританскомъ; 4) у Юлія африканскаго стоитъ число весьма близкое къ нему, именно: 185⁽¹¹⁶⁾. И въ самомъ дѣлѣ, если положимъ, что Маѳусаль родилъ Ламеха 167 лѣтъ; то, или онъ проживетъ долѣе потопа, или надобно измѣнить число лѣтъ жизни его послѣ рожденія имъ Ламеха, а слѣдовательно и лѣта всей жизни⁽¹¹⁷⁾.

⁽¹¹⁴⁾ Montfauc. Hexapl. T. I. p. 21 et not. p. 22

⁽¹¹⁵⁾ S. Hieron. Quaest. in Genes.

⁽¹¹⁶⁾ Petav. de doct. tempor. lib. 9. cap. VII.

⁽¹¹⁷⁾ Зейфартъ даетъ Маѳусалу до рожденія Ламеха 349 лѣтъ, и потому отъ сотворенія міра до потопа считаетъ 2424 года. Но Зейфартъ не видалъ вышеупомянутаго числа (349), означающаго время рожденія Маѳусаломъ Ламеха, ни въ одномъ спискѣ какого либо текста, ни у одного хронолога. Откудажъ такое своеволие? Отъ пристрастія къ своей мысли. Ему слышалось откуда-то, будто древніе народы полагали потопъ спустя 2424 г. отъ сотворенія міра... Мутныхъ источниковъ не должно предпочитать чистому! Seyffart. Chronol. Sacra.

2. О лѣтахъ до рожденія Ламехомъ Ноя.

По нѣкоторымъ спискамъ текста LXX Ламехъ родилъ Ноя 188 лѣтъ; а по еврейскому 182. При безпристрастномъ разсмотрѣнн дѣла, нельзя не видѣть, что въ этомъ случаѣ въ текстъ LXX вкралась ненамѣренная ошибка. Показаніе еврейскаго текста подтверждается 1) Флавіемъ, который въ частныхъ числахъ вездѣ почти согласенъ съ LXX; 2) древнимъ показаніемъ самаританскаго текста⁽¹¹⁸⁾; наконецъ 3) разногласіемъ въ спискахъ LXX, какъ въ лѣтахъ до рожденія Ламехомъ Ноя, такъ и въ лѣтахъ всей его жизни. Есть списки, въ которыхъ, согласно съ еврейскимъ текстомъ, показывается, что Ламехъ родилъ Ноя, будучи 182 лѣтъ⁽¹¹⁹⁾. Также есть списки LXX, въ которыхъ всей его жизни означается 763 или 725 лѣтъ⁽¹²⁰⁾, вмѣсто 753, по александрійскому, и 777, по еврейскому и Флавію.

Такимъ образомъ отъ сотворенія міра до потопа справедливѣе полагать съ Флавіемъ 2256 лѣтъ⁽¹²¹⁾, чѣмъ 2242, или 2264, какъ полагали многіе хронологи.

3. О Каинанѣ, сынѣ Арфаксада.

»Каинана младшаго (сына Арфаксадова) нѣтъ въ теперешнемъ еврейскомъ текстѣ; нѣтъ его и въ переводахъ арабскомъ и латинскомъ (*vulgata*), въ Древностяхъ Іосифа

⁽¹¹⁸⁾ S. Hieron Quæst in Genes. ⁽¹¹⁹⁾ Chronic. Orientale p. 2. Paris. 1685 См Vossii de ætate mundi p. 253 ⁽¹²⁰⁾ Le Quien Défense du texte hebreu. ⁽¹²¹⁾ См Начертаніе Церковно-библейской исторіи. Лѣтосчисленіе перваго періода.

Флавія; слѣдовательно Каинана не было въ еврейскомъ текстѣ въ самомъ первомъ вѣкѣ христіанской Церкви. Нѣтъ Каинана, далѣе, въ парафразахъ халдейскихъ и наконецъ въ текстѣ самаританскомъ; слѣдовательно Каинана не было въ текстѣ еврейскомъ и до Р. Х., или даже вовсе никогда не было въ немъ, если возьмемъ во вниманіе древность самаританскаго текста». Вотъ построеніе доказательства, въ опроверженіе подлинности Каинана, съ одной стороны!

»Каинанъ находится въ текстѣ LXX. Къ подтвержденію чтенія LXX, въ этомъ отношеніи, служить то, что Каинанъ пребываетъ въ ряду прародителей по плоти Спасителя нашего въ Евангеліи святаго Луки. Но, поелику всѣ списки Евангелія, дошедшіе до насъ, восходятъ, по времени своего происхожденія, не далѣе V и IV вѣковъ по Р. Х.; то на основаніи сихъ списковъ не можетъ быть еще строго-последовательнаго заключенія, что Каинанъ находился въ спискахъ Евангелія первыхъ трехъ вѣковъ и въ самомъ текстѣ LXX. У большей части древнихъ отцевъ и писателей Церкви нѣтъ Каинана; сомнительно, чтобы онъ былъ древнѣе въ Евангеліи Луки и въ переводѣ LXX, которыми сіи отцы и писатели церковные руководились при составленіи генеалогическихъ и хронологическихъ списковъ священной исторіи. Каинана нѣтъ въ генеалогіяхъ Бероза и Есфирова, пользовавшихся переводомъ LXX; вѣроятно, Каинана не было въ переводѣ LXX и до Р. Х. Наконецъ, по нѣкоторымъ древнѣйшимъ кодексамъ самаго текста LXX, Каинанъ не упоминается въ первой главѣ первой книги Паралипоменонъ, гдѣ также, какъ и въ XI главѣ кн. Бытія, перечисляются всѣ прародители народа еврейскаго, начиная

отъ Адама; можно думать, что въ XI главу книги Бытія онъ внесенъ въ позднѣйшее время (въ вѣкахъ Христ.), а оттуда перешелъ, въ IV или V вѣкѣ, и въ Евангеліе Луки». Вотъ построеніе доказательства, въ опроверженіе подлинности Каинана, съ другой стороны⁽¹²²⁾!

Спрашивается: откудажъ взялся Каинанъ въ переводѣ LXX и въ Евангеліи Луки, если въ подлинникѣ перевода и Евангелія его не было? »Каинанъ (дѣлаетъ такое предположеніе Михаелисъ) есть не собственное имя особаго лица, а прозваніе Салы; но переписчикъ перевода LXX, принявъ прозваніе за собственное имя, изъ одного лица сдѣлалъ два; въ Евангеліи же оно стоитъ въ видѣ прозванія«⁽¹²³⁾. Пусть подлинность Каинана (младшаго) будетъ для насъ на время сомнительною; во всякомъ случаѣ предположеніе Михаелиса и неестественно и невѣрно. Совершенно несправедливо, что имя Каинана въ Евангеліи (Лук. 3, 36) стоитъ въ видѣ прозванія: оно находится въ такомъ же грамматическомъ сочетаніи съ подлежащимъ *υιός* (24). въ какомъ и прочія собственные имена; если имя Каинана принимать въ значеніи прозванія, а не собственнаго имени лица, то надобно принимать въ такомъ же значеніи и всѣ прочія имена: *Ιωσήφ*, *τῷ Ἰλλ* и проч. Кромѣ сего, если Каинанъ есть прозваніе Салы, почемужъ въ еврейскомъ и самаританскомъ не осталось сего прозванія? Что Каинанъ въ Евангеліи Луки поставляется съ значеніемъ не прозванія,

(¹²²) Всѣ сіи доказательства извлечены изъ сочиненій противниковъ подлинности Каинана, по преимуществу же, изъ особаго сочиненія Уссерія объ этомъ предметѣ. (¹²³) *Commentationes societati regiae scientiarum per annos 1763—1768 oblat*

а сына Арфаксадова и отца Салу, — это подтверждается прямым и ясным повѣствованіемъ книги Бытія (11 гл.): *и поживе Арфаксадъ лѣтъ сто тридесать пять и роди Каинана... и поживе Каинанъ лѣтъ сто тридесать и роди Салу* (ст. 12. 13).

Остается одно — допустить, что Каинанъ внесенъ чуждою рукою въ греческій текстъ LXX, а оттуда перешелъ въ списки Евангелія Луки въ IV или въ V вѣкѣ по Р. Х. Такимъ образомъ вопросъ о Каинанѣ, первѣе всего, касается достовѣрности списковъ Евангелія, дошедшихъ до насъ отъ IV—XI вѣковъ по Р. Х. Что въ списки эти Каинанъ вошелъ не послѣ ихъ происхожденія, а могъ войти развѣ только при самомъ ихъ составленіи, — это подтверждается тѣмъ, что Каинанъ находится во всѣхъ ихъ. Такое согласіе во всѣхъ спискахъ, составленныхъ въ разное время и различными лицами, положительно уже свидѣтельствуешь о томъ, что Каинанъ существуетъ въ текстѣ Евангелія не случайнымъ образомъ. Извѣстно, что въ концѣ 3-го и въ началѣ 4-го вѣка появились, такъ называемыя, рецензіи рукописей священнаго текста, въ слѣдствіе открывшихся въ нихъ разностей. Этотъ трудъ совершили Исихій въ Египтѣ, Лукіанъ священномученикъ въ Антіохіи и Оригенъ въ Палестинѣ. Безъ сомнѣнія, древнѣйшіе списки (IV, V и т. дал. вѣковъ по Р. Х.) Евангелій, а также и всѣ преемственно дошедшіе до насъ, составлялись по исправленнымъ уже рукописямъ; а составители сихъ рукописей, безъ сомнѣнія, имѣли подѣ руками, если не самые автографы, то списки съ нихъ. Поэтому, если Каинанъ существуетъ во всѣхъ дошедшихъ до насъ спискахъ Евангелія, то это знакъ, что онъ находился въ самыхъ раннихъ спискахъ

III-го, II и I вѣковъ. Оригенъ зналъ, что Каинана нѣтъ въ еврейскомъ текстѣ, и однакожь не выпустилъ его изъ своего списка Евангелія, потому, безъ сомнѣнія, что видѣлъ его въ дошедшихъ до него спискахъ II-го и III-го вѣковъ. Но всякій безпристрастный долженъ согласиться, что единодушное умышленное поврежденіе всѣхъ списковъ Евангелія христіанами во 2-мъ или 3-мъ вѣкѣ не возможно, какъ по нравственному состоянію христіанъ-мучениковъ не только за вѣру, но часто и за самыя книги священнаго Писанія, такъ и по состоянію церковнаго управленія. Тогда не было между христіанами такой средоточной власти, какая была у евреевъ; всѣ епископы имѣли между собою права равныя и управлялись соборами; христіане разобщены были гоненіями. Соображая исторію священнаго текста, мы должны признать за несомнѣнное, что Каинанъ не внесенъ какъ либо случайно въ дошедшіе до насъ списки Евангелія, но существовалъ въ самыхъ древнѣйшихъ рукописяхъ и въ подлинникѣ (автографѣ) его.

Но если Каинанъ издревле, отъ самыхъ первыхъ вѣковъ христіанскихъ, существуетъ въ спискахъ Евангелія; то, безъ сомнѣнія, объ немъ должны знать святыя отцы Церкви. Между тѣмъ, возражаютъ противники, Каинана не находимъ у отцевъ Церкви первыхъ вѣковъ. Надобно признать, что въ этомъ отношеніи трудно притти къ рѣшительнымъ выводамъ, въ защиту или въ опроверженіе подлинности Каинана, по недостатку ясныхъ и опредѣленныхъ свидѣтельствъ касательно сего предмета. Мы обратимъ вниманіе на тѣхъ отцевъ и писателей Церкви, у которыхъ наши противники заимствуютъ доказательства въ подтвер-

жденіе того, что Каинана не было и въ Евангеліи Луки и въ списках LXX, въ первые три вѣка по Р. Х.

Утверждаютъ, что Каинана нѣтъ въ генеалогіи Теофила антиохійскаго ⁽¹²⁴⁾, и что сей отецъ, равно какъ послѣ него (въ 3-мъ в.), и Климентъ александрійскій, въ своихъ лѣтосчисленіяхъ не считали его лѣта (130), и потому, отъ сотворенія міра до рожденія Авраама, полагали только 1051 г. Но сіе не можетъ еще служить доказательствомъ, что Каинана не было въ переводѣ LXX и въ Евангеліи Луки во 2-мъ и 3-мъ вѣкахъ. Теофилъ антиохійскій и Климентъ александрійскій могли опустить его, соображаясь съ текстами еврейскимъ и самаританскимъ. А что они дѣйствительно въ лѣтосчисленіи руководились текстомъ еврейскимъ, видно изъ того, что они читали по еврейскому тексту замѣчательное въ хронологическомъ отношеніи мѣсто Исх. 12, 41, которое въ немъ читается не вѣрно; объ этомъ скажемъ въ своемъ мѣстѣ

Изъ Оригена, въ опроверженіе подлинности Каинана, приводятъ слѣдующія слова его: »Авраамъ двадцатымъ родился отъ первозданнаго; ибо десять родовъ отъ Адама до Ноя и десять отъ Ноя до Авраама« ⁽¹²⁵⁾. Но изъ этихъ словъ, по причинѣ ихъ неопредѣленности, нельзя ничего заключить о мнѣніи Оригена касательно Каинана. Для насъ достовѣрно извѣстно, что Оригенъ читалъ его въ спискахъ LXX; ибо онъ поставилъ надъ нимъ въ своихъ Екзаклахъ обелось (*ὀβελοῦς*) ⁽¹²⁶⁾, то есть, знакъ, показывающій, что онъ находится у LXX, а нѣтъ его въ еврейскомъ.

⁽¹²⁴⁾ *Αυτόλ. γ. § 28* ⁽¹²⁵⁾ *Ἐκ τῶν.* ⁽¹²⁶⁾ Объ этомъ свидѣльствуетъ Прокопій *»Ἐν τῇ Ἑβραϊκῇ ἔχει, ὡς Ἀρφαξὰδ τὸν Σαλὰ γεννᾷ*

Юлій африканскій дѣйствительно опустилъ 130 лѣтъ Каинана въ своей хронологіи; но, безъ сомнѣнія, потому, что въ Экзаплахъ Оригена видѣлъ при немъ обелосъ и не нашелъ его въ самаританскомъ текстѣ, а не потому, что видѣлъ, будто бы, списки Евангелія Луки, въ которыхъ не было Каинана. И въ этомъ случаѣ Юлій африканскій, по словамъ Скалигера, былъ въ числѣ тѣхъ не многихъ, которые отступили отъ древнихъ хронологовъ, считавшихъ лѣта Каинана: »поелику, говоритъ Скалигеръ, всѣ едиными устами »считали отъ Адама до Христа 5500; то и оны не хотѣли »отступить отъ нихъ; и сего не могъ сдѣлать иначе, какъ »включивъ оныя 130 лѣтъ (Каинана) во времена судей«⁽¹²⁷⁾. И дѣйствительно, Юлій африканскій, безъ основанія, слишкомъ увеличиваетъ времена судей, считая отъ исхода евреевъ изъ Египта до заложенія храма 741 годъ⁽¹²⁸⁾.

Говорятъ: Евсевій также не считалъ лѣтъ Каинана въ своей хроникѣ. Но изъ хроники Евсевія нельзя еще ничего вывести относительно Каинана, потому что Евсевій не представляетъ въ ней послѣдовательнаго ряда всѣхъ патріарховъ, слѣдовавшихъ отъ сотворенія міра до Авраама, а разсуждаетъ вообще о лѣтосчисленіяхъ древнихъ народовъ: Халдеевъ, Ассиріянъ, Мидянъ и другихъ, и назначаетъ лѣта отъ одной эпохи до другой, и вообще отъ сотворенія міра до рождества Христова. Но и относительно общаго показанія лѣтъ отъ сотворенія міра до Р. Х. находятъ разность въ различныхъ изданіяхъ упомянутыхъ от-

καὶ τὸ μέσον ἔτηδ' ὠφέλισται», (το «*Αρφαξὶδ ἐγέννησε τὸν Καϊνᾶν*») Сп. Οἰκονόμ. Βιβλ. Γ. Σελ. 734 /⁽¹²⁷⁾ Prolegom. Thesaur. Tempor.

⁽¹²⁸⁾ Systema Chronologiae Bibl. Hartm p. 161.

рывковъ его хроники. »У Евсевія«, говоритъ Петавій ie-
зуитъ, защитникъ западной хронологіи⁽¹²⁹⁾, »въ различныхъ
»изданіяхъ полагаются различныя суммы лѣтъ отъ сотво-
»ренія міра до Р. Х. Нѣкоторыя изданія, и притомъ болѣе
»чистыя (castigationes), какъ свидѣтельствуесть Понтакъ, счи-
»таютъ отъ сотворенія міра до Р. Х. 5329; другія же
»5199 л.«,—то есть, менѣе 130 годами. Послѣднія изданія,
повидимому, заслуживаютъ большаго вѣроятія; потому что,
начиная отъ блаженнаго Іеронима, передавашаго въ воль-
номъ латинскомъ переводѣ хронику Евсевія на западъ,
отъ сотворенія міра до Р. Христова считали 5199 лѣтъ
всѣ тѣ изъ западныхъ учителей и писателей, которые въ
лѣтосчисленіи слѣдовали Евсевію и блаж. Іерониму.— Но
не могъ ли самъ бл. Іеронимъ, переводя Евсевія, изъ об-
щаго его показанія лѣтъ отъ сотворенія міра до Рождества
Христова отнять 130 лѣтъ, въ уваженіе еврейскаго и са-
маританскаго текстовъ, въ которыхъ не было Каинана,
хотя бы и видѣлъ его въ спискахъ Евангелія и въ пере-
водѣ LXX, которыми руководствовался Евсевій?...

Епифаній, говорятъ, не признавалъ Каинана; ибо не
упомянулъ объ немъ въ 55 ереси § 6. Но Каинанъ встрѣ-
чается у Епифанія не однажды, а три раза въ другихъ
мѣстахъ его сочиненій⁽¹³⁰⁾. Почему пропущенъ онъ въ 55
ереси § 6—понятно: здѣсь отецъ Церкви имѣетъ дѣло съ
самаританами и, безъ сомнѣнія, говоритъ сообразно съ
ихъ текстомъ.

(129) De doctrina Temporis. lib. 9. cap. II. (130) *Αἰρέσις*. α § 4. *ἡ Ἀρ-
χαῖαδ (γεννα) τὸν Κῆνα, Κῆνα τὸν Σαλαά;* въ другихъ мѣстахъ *Κηννα* и
Κῆνα. *Αἰρ.* ξς. § 84. Также въ *Ἀντιρωτῆς* § 116.

Сильное доказательство подлинности Каинана въ Евангеліи можно видѣть у Таціана. Въ своей »Гармоніи Евангелій« онъ считаетъ Каинана въ числѣ прародителей Иисуса Христа. Но извѣстно, что онъ жилъ въ половинѣ 2-го вѣка, слѣдовательно раньше самаго Теофила антioxійскаго, и славился своею ученостію, хотя послѣ впалъ въ заблужденія. Если даже книга сія есть произведеніе Аммонія александрійскаго, какъ предполагаютъ нѣкоторые, и въ такомъ случаѣ, значитъ, несомнѣнно, что въ половинѣ 3-го вѣка въ школахъ александрійской признавали Каинана ⁽¹³¹⁾.

И такъ, нельзя положительно утверждать, что отцы и писатели Церкви первыхъ вѣковъ не знали и не признавали Каинана: нѣкоторые изъ нихъ считаютъ его въ родословномъ спискѣ прародителей Спасителя; другіе, если и не упоминаютъ о немъ, то потому, что онъ опущенъ въ еврейскомъ текстѣ; всѣ вообще свидѣтельствуютъ прямо или не прямо о томъ, что Каинана въ ихъ время не было въ еврейскомъ текстѣ, не отвергая при этомъ существованія его въ со-временныхъ имъ спискахъ Евангелія Луки и въ переводѣ LXX. Яснѣе всѣхъ объ этомъ свидѣтельствуеъ, какъ мы видѣли, Оригенъ.

Что касается до стороннихъ свидѣтелей: Бероза ⁽¹³²⁾, Евполема ⁽¹³³⁾, Димитрія фалерейскаго и другихъ, то нельзя утвердительно сказать, чтобы они не признавали Каинана; напротивъ, можно находить нѣкоторые слѣды, что и у нихъ Каинанъ считался въ спискѣ родоначальниковъ народа еврейскаго. Берозъ халдей и Евполемъ грекъ (въ

(131) Bibliotheca Veter. Patr. de la Bigne. T. 7 (132) *Ιωσηφ. Ἐρχ. Α.*
ζ § 2. (133) *Βίοις. Πρωτοφ. θ.* 22.

исторіи іудеевъ) поставляютъ Авраама въ 10-мъ родѣ послѣ потопа (*μετὰ τὸν καϊακλυσμὸν δεκάτῃ γενεᾷ*). Конечно, слово: родъ, здѣсь употребляется въ смыслѣ генеалогическомъ, а не хронологическомъ; а Авраамъ въ десятомъ родѣ послѣ потопа можетъ быть только въ такомъ случаѣ, если мы включимъ Каинана въ число патриарховъ⁽¹³⁴⁾.

По свидѣтельству Евсевія, Димитрій фалерейскій, отъ потопа до входа Іакова во Египетъ, считаетъ 1360 лѣтъ. Этого числа нельзя изъяснить, если выключить лѣта Каинана, хотя должно признаться, что оно мало еще для того, чтобы считать въ немъ всѣ 130 л. Но мы не знаемъ, сколько лѣтъ Димитрій фалерейскій считалъ Θαρρῆ, до рожденія имъ Авраама, и Аврааму до его призванія. Такимъ образомъ и Димитрій фалерейскій, равно какъ Берозъ и Евполемъ, не опровергаютъ того, что Каинанъ находился въ переводѣ LXX до Р. X.

Что касается до 4-й главы 4-й книги Паралипоменонъ, то древность не представляетъ болѣе одного (ва-тиканскаго) списка, въ которомъ бы не было въ семь мѣстъ Каинана; всѣ прочіе списки LXX имѣютъ его какъ въ книгѣ Бытія, такъ и въ книгѣ Паралипоменонъ; въ самомъ ватиканскомъ спискѣ есть Каинанъ въ книгѣ Бытія.

⁽¹³⁴⁾ Нѣкоторые говорятъ, что Берозъ и Евполемъ считаютъ роды отъ Сина, а не отъ Арфаксада. Но оружіе ихъ легко можетъ быть обращено противъ нихъ самихъ; первый послѣ потопа рождается Арфаксадъ, и потому съ него должно начинать счетъ родовъ. Епифаний считаетъ роды также, какъ Берозъ и Евполемъ; но извѣстно, что онъ принималъ Каинана, *Οἱ μὲν Βιβλ. Γ'. Αφ. ΙΒ. Σελ. 753. 140.*

Впрочемъ, надобно замѣтить, что списокъ этотъ имѣетъ въ себѣ явные слѣды поврежденія, произведеннаго рукою Гебраиста. Напримѣръ: во Второзаконіи, по этому списку, считается только 70 человекъ вошедшихъ въ Египетъ, тогда какъ въ другихъ мѣстахъ 75, — каковое число видимъ и у Филона⁽¹³⁵⁾ и слышимъ изъ устъ Стефана въ синагогѣ іерусалимской (Дѣян. 7, 14); также въ кн. Исхода 12, ст. 40 не достаетъ въ немъ словъ: *и отцы ихъ*, какъ и въ еврейскомъ. Въ ватиканскомъ списокѣ есть другой Каинанъ, сынъ Сима, котораго нѣтъ ни въ другихъ спискахъ LXX, ни въ еврейскомъ, ни въ самаританскомъ текстахъ. Странно, какимъ образомъ могли появиться два Каинана въ текстѣ, если бы на самомъ дѣлѣ не было ни одного изъ нихъ? Древнѣйшій ватиканскаго александрійскій списокъ имѣетъ вездѣ Каинана (Быт. 11, 12; 1 Пар. 1, 18). Въ сохранившемся до нашего времени небольшомъ остаткѣ древнѣйшаго коттоніанскаго кодекса есть даже изображенія четырехъ лицъ послѣ-потопнаго періода съ надписью, въ коей находится имя Каинана сына Арфаксадова⁽¹³⁶⁾.

Всѣ сіи доказательства въ защиту Каинана клонятся только къ тому, что онъ былъ въ переводѣ LXX. Но былъ ли онъ въ еврейскомъ текстѣ? При Оригенѣ не было: это достоверно извѣстно изъ свидѣтельства (обелоса) самаго же Оригена. Нельзя также доказать, что онъ былъ въ ев-

⁽¹³⁵⁾ Фил. т. а. Σελ. 467. ⁽¹³⁶⁾ Надпись большими греческими буквами: Ἀρφαξὰδ υἱὸς Σὴμ μετὰ τῆς γυναικὸς αὐτοῦ καὶ τῆς υἱῆς Καϊνάν. Быт 11, 12. 13.

рейскомъ текстѣ и во время Флавія, равно какъ трудно увѣриться, что онъ былъ и у Флавія, который пользовался еврейскимъ текстомъ, хотя защитники⁽¹³⁷⁾ Каинана утверждаютъ, что онъ былъ и у Флавія, только въ послѣдствіи времени выпущенъ изъ его древностей⁽¹³⁸⁾. Нельзя сего доказать. Іосифу Флавію приходилось поставить Каинана въ двухъ мѣстахъ, въ которыхъ онъ представляетъ родословную патриарховъ послѣ-потопныхъ. Но въ одномъ изъ дошедшихъ до насъ списковъ Древностей ни въ томъ ни въ другомъ мѣстѣ нѣтъ Каинана. Что Каинана не было у Флавія, это видно изъ слѣдующихъ словъ сего писателя: »Авраамъ былъ въ 10 родѣ отъ Ноя«. Если бы сказано было, какъ у Оригена: »десять родовъ отъ Ноя до Авраама«; то перваго и послѣдняго можно бы и не считать; но здѣсь, хотя не должно считать перваго, однако нужно считать послѣдняго; ибо прямо сказано, что онъ самъ былъ въ 10 поколѣніи. Такимъ образомъ въ первомъ поколѣніи отъ Ноя былъ Симъ, во второмъ Арфаксадъ, въ третьемъ Сала, въ десятомъ Авраамъ; слѣдовательно нельзя доказать, что Каинанъ былъ у Флавія.

(137) Воссій, Пезронъ, Гай, Кюнинхамъ, Волластъ, Зейфартъ и др.

(138) Евстафій антиохійскій, Зонаръ, за ними Воссій пытались даже указать мѣсто, гдѣ Каинанъ выпущенъ у Флавія, именно между словами: *Σάλα 30 ἔτος ἔχοντος καὶ 100* и *ὁν Ἀρφαξάδος ἐτέκνωσεν*. Іосифъ будто бы написалъ: *»Σάλα 30 ἔτος ἔχοντος καὶ 100, Σάλον δ' ἐγέννησεν Καϊνᾶν, ὃν Ἀρφαξάδος* и проч.; ибо и Сала и Каинанъ родили оба, будучи 130 лѣтъ. *Οἰκονόμ. Βιβλ. Γ. Κεφ. ΙΒ. Σελ. 732, 733.* Но эта догадка слишкомъ шаткая.

Впрочемъ, если Каинана и въ самомъ дѣлѣ не было въ еврейскомъ текстѣ во времена Флавія: отсюда еще нельзя заключить, что его не было въ немъ и прежде. Что касается до самаританскаго текста: то онъ могъ быть поврежденъ вслѣдъ за еврейскимъ, точно такъ же, какъ въ лѣтахъ цѣлой жизни послѣ-потопныхъ патріарховъ онъ исправленъ въ угожденіе еврейскому. Что касается до переводовъ арабскаго и латинскаго (*vulgata*): то Каинанъ выпущенъ изъ нихъ потому, что его не было уже въ еврейскомъ текстѣ во время сихъ переводовъ.

Какое же заключеніе должно вывести изъ всѣхъ сихъ соображеній? Каинанъ, по всей вѣроятности, долженъ стоять въ текстѣ. Если выпустимъ его, то Симъ переживетъ столпотвореніе и увидитъ непослушаніе своихъ внуковъ. Вообще, легче выпасть Каинану изъ текста еврейскаго, чѣмъ попасть въ текстъ LXX, когда бы не было его въ первомъ.— И Каинану легко было выпасть изъ еврейскаго текста, потому что лѣта его сходны съ лѣтами Салы. Весьма вѣроятно, что это опущеніе произошло не намѣренно, а случайно, по просмотру переписчика, и притомъ надобно полагать весьма рано, — если не до Р. Х., то по крайней мѣрѣ въ первомъ вѣкѣ по Р. Х.

4. На которомъ году своей жизни Нахоръ родилъ Фарру?

Годъ рожденія Нахоромъ Фарры въ различныхъ текстахъ показывается неодинаково:

Еврей- скій.		Переводъ LXX.					Самаританск.			Флавій.	
Лѣта дѣторожд.	Лѣта по дѣторожд.	Лѣта дѣ- торожд.		Лѣта по дѣто- рожденіи.			Лѣта дѣ- торожд.	Лѣта по дѣторожд.	Лѣта всей жизни.	Лѣта дѣ- торожд.	
29	119	79 (¹³⁹)	179 (¹⁴⁰)	129	125	119 (¹⁴¹)	79	69	148	120	129

Поелику въ еврейскомъ текстѣ отъ лѣтъ дѣторожденія патриарховъ, предшествовавшихъ Нахору, отнято по 100, — что видно изъ сличенія съ LXX; то естественно предпо- ложить, что столько же лѣтъ отнято и отъ времени дѣто- рожденія Нахора, и слѣдовательно въ неповрежденномъ еврейскомъ текстѣ, вмѣсто нынѣшнихъ 29, стояло 129 лѣтъ. Это предположеніе, само по себѣ очень достовѣрное, становится несомнѣннымъ при древнихъ свидѣтельствахъ, подтверждающихъ истинность его.

Во многихъ изданіяхъ »Древностей« Іосифа Флавія вмѣсто 29 лѣтъ (по еврейскому нынѣшнему тексту) ро- жденія Нахоромъ Өарры стоитъ 120, а въ нѣкоторыхъ 129 лѣтъ. Всѣ критики, на основаніи общей суммы лѣтъ 992 отъ потопа до рожденія Авраама, предполагаемой въ пер- воначальномъ текстѣ »Древностей«, говорятъ, что Нахоръ, по Флавію, дѣйствительно имѣлъ 129 лѣтъ во время ро- жденія Өарры. И такъ, очень вѣроятно, что въ первомъ

(¹³⁹) Списокъ alexandрійскій. (¹⁴⁰) Списокъ ватиканскій. Посему многіе западные хронологи несправедливо отъ потопа до рожденія Авраама считаютъ 1232 года. (¹⁴¹) *ЖууеЛ. Хронуор. Сел.* 87. Такъ Евсевій считаетъ по LXX; слѣд. въ его время въ нѣкоторыхъ спискахъ LXX стояло 119 лѣтъ.

вѣкъ по Р. Х. въ еврейскомъ текстѣ стояло у Нахора 129 лѣтъ до рожденія имъ Өарры.

Что касается до текста самаританскаго, по которому Нахоръ имѣеть во время рожденія Өарры 79 лѣтъ, согласно съ александрийскимъ спискомъ LXX, объяснить это не трудно. Самаританскій текстъ въ лѣтахъ дѣторожденія патриарховъ послѣ-потопныхъ издревле былъ согласенъ съ LXX, и даже въ то время, какъ прикоснулась къ нему рука гебраиста, онъ оставался цѣлъ по причинѣ, упомянутой нами прежде⁽¹⁴²⁾. Дивно ли, что 129 лѣтъ Нахора кѣмъ либо переправлены на 79, для совершеннаго согласія самаританскаго текста съ переводомъ, LXX въ лѣтахъ дѣторожденія патриарховъ послѣ-потопныхъ? Впрочемъ, какъ чтеніе 79 лѣтъ въ нѣкоторыхъ спискахъ LXX, такъ и исправленіе самаританскаго текста согласно съ нимъ, можно относить ко временамъ до Р. Х.; ибо легко представить и не безъ основанія, что еще до Р. Х. списки и греческіе (перевода LXX) еврейскіе имѣли не мало различныхъ чтеній, и что даже, во время самаго перевода, въ еврейскихъ рукописяхъ существовали нѣкоторыя разности.

3. На которомъ году своей жизни Өарра родилъ Авраама?

И проживе Өарра лѣтъ семьдесятъ, и роди Авраама, Нахора и Аррана (Быт. 19, 26).

Уссерій, Воссій, Пезронъ и многіе другіе новѣйшіе

⁽¹⁴²⁾ Исправлявшій его примѣчалъ ту несообразность еврейскаго текста, что многіе патриархи должны прожить по нему еще долго послѣ призванія Авраама.

хронологи говорятъ, что Фарра родилъ Авраама, будучи 130 лѣтъ. Основаніе этого справедливаго мнѣнія слѣдующее: Фарра умеръ въ Харранѣ 205 лѣтъ (Быт. 11, 32); Авраамъ вышелъ изъ Харрана, имѣя 75 лѣтъ отъ рожденія (Быт. 12, 4). Отсюда должно заключить, что или Авраамъ оставилъ отца своего въ Харранѣ, когда ему было только 145 лѣтъ (70 + 75), и Фарра послѣ того прожилъ еще 60 лѣтъ, или Фарра родилъ Авраама, будучи 130 лѣтъ, и умеръ чрезъ 75 лѣтъ, въ годъ изшествія Авраама изъ Харрана. Последнее заключеніе естественнѣе перваго. По строгому соображенію событій, описанныхъ въ послѣднихъ стихахъ 12 главы Бытія, трудно предположить, чтобы Фарра, безъ сомнѣнія, по повелѣнію Божію, ведшій Авраама съ Лотошъ въ землю ханаанскую, остался одинъ въ Харранѣ и жилъ тамъ 60 лѣтъ. Нельзя видѣть сего и изъ слѣдующей за тѣмъ исторіи Авраама. Посему-то еще древніе іудеи (на прим. Филонъ) ⁽¹⁴³⁾ полагали, что Авраамъ вышелъ изъ Харрана по смерти отца своего.

Это заключеніе подтверждается свидѣтельствомъ первоученика Стефана, глаголавшаго Духомъ Божіимъ (Дѣян. 6, 10) въ предсмертной рѣчи къ іудеямъ: *мужіе братіе и отцы, послушайте. Богъ славы явился отцу нашему Аврааму сущу въ Месопотаміи, прежде даже не вселитися ему въ Харранъ: и рече ⁽¹⁴⁴⁾ къ нему: изыди отъ земли твоея и отъ*

⁽¹⁴³⁾ Ὁτὶ πρότερον μὲν ἐκ τῆς Χαλδαϊκῆς ἀναστὰς ἡγὼς Ἀβραὰμ ἀνήγεν ἐς Χαρρὰν. τελευταίαντος δὲ αὐτοῦ τῆ πατρὸς ἐκένθι, Ἐκ ταύτης μεταστάταί. Περὶ Ἀποκ. Ἀρχ. τόμ. α Σελ. 463. М.

⁽¹⁴⁴⁾ Догадываются: Стефанъ читалъ (Быт. 12, 1): не сказалъ Богъ, а говорилъ Богъ, т. е. прежде евреи не имѣли давнопрошедшаго времени.

роду твоего и отъ дому отца твоего, и прииди въ землю, юже аще ти покажу Тогда исшедъ изъ земли халдейскія, вселися въ Харранъ: и оттуду, по умертвіи отца его, пресели его въ землю сію (Дѣян. 1, 2—4) Отсюда ясно видно, во первыхъ, что Өарра дѣйствительно, по откровенію Божію, изведе Авраама и Лота изъ земли халдейскія ити на землю ханаанскую (Быт. 11, 31); во вторыхъ, что Авраамъ вышелъ изъ Харрана по смерти отца своего; и какъ Аврааму тогда было 75 лѣтъ, а отецъ умеръ 205 лѣтъ: то очевидно, что Өарра родилъ Авраама будучи 130 лѣтъ.

Блаженный Өеодоритъ утверждаетъ, что Өарра родилъ Авраама гораздо послѣ 70 лѣтъ своей жизни. Вотъ его слова: *»и поживе Өарра лѣтъ семьдесятъ, и роди Авраама и Нахора и Аррана* (Быт. 11, 26). Изъ сихъ трехъ (которые не были близнецами) перворожденнымъ (Мовсей) поставляетъ Аррана и къ нему относитъ 70 лѣтъ дѣторожденія Өарры. Среднимъ называетъ Нахора, а послѣднимъ—Авраама, по порядку возраста младшаго, поставленнаго же прежде другихъ, какъ болѣе достойнаго почтенія. Такъ и о Ноѣ знаемъ, что онъ, будучи 500 лѣтъ, *»роди три сыны. Сима, Хама и Іафета*. Но перворожденный и старшій, какъ само Писаніе о томъ свидѣтельствуеетъ (Быт. 10, 21), былъ Іафетъ»⁽¹⁴⁵⁾.

Просперъ, писатель пятаго вѣка, опредѣленно полагалъ 130 лѣтъ Өаррѣ до рожденія Авраама⁽¹⁴⁶⁾ Экономосъ это же мнѣніе находитъ и у Оригена⁽¹⁴⁷⁾.

Не смотря на сіе, многіе хронологи относятъ рожденіе

⁽¹⁴⁵⁾ *Σειρ. ἐκ τὴν Οὐκατένχ. τόμ. α, Σελ. 83.* Сличи: *Ἀνασκηνὴν τῆς τελευτ. διαρρηγ. Διαθήκ. Σελ. 626* ⁽¹⁴⁶⁾ По свидѣтельству Іоанна Воссія. ⁽¹⁴⁷⁾ *Οἰκονομ. Βιβλ. Ι. Σελ. 723—724.*

Авраама къ 70 году Тарры, по буквальному изъясненію упомянутого текста (Быт 11. 26).

1) Одни ссылаются на самаританскій текстъ, по которому Тарра скончался въ Харранѣ 145 лѣтъ⁽¹⁴⁸⁾. Но съ этимъ текстомъ не согласны не только еврейскій, но и LXX, Іосифъ Флавій и Филонъ. Говорятъ также, что, по свидѣтельству пасхальной хроники, Тарра умеръ 245 лѣтъ (σμε), и поправляютъ это число на 145 (ρμε). Но не много выше (Σελ. 8) въ той же хроникѣ пишется: »Тарра, 70 лѣтъ родившій Авраама, жилъ 205 (σε), а всѣхъ вѣстъ 275 (σσε)«. Нѣкоторые, понимая буквально слова перевода LXX, дѣйствительно думаютъ, что Тарра въ Харранѣ жилъ 205 лѣтъ (Быт. 11, 32). Но истинный смыслъ ихъ должно опредѣлять по еврейскому и самаританскому текстамъ, изъ коихъ въ первомъ читается: »и были дни Тарры 5 лѣтъ и 200 лѣтъ, и умеръ Тарра въ Харранѣ«.

2) Другіе (Гай) число лѣтъ всей жизни Тарры 205 (διακόσια λέμτε хогятъ измѣнить самовольно въ 15 (δεκαλέμτε) и говорятъ, что Тарра родилъ Авраама, будучи 70 лѣтъ, потомъ провелъ 50 лѣтъ въ Халдее и 15 лѣтъ въ Харранѣ, такъ что лѣта цѣлой жизни Тарры равняются 145 годамъ. Кедринъ дѣйствительно свидѣтельствуешь, на основаніи древняго преданія, что Авраамъ вышелъ изъ Ура 60-ти лѣтъ и прожилъ еще въ Харранѣ 15⁽¹⁴⁹⁾. Но во всякомъ случаѣ неблагоразумно исправлять самовольно священный текстъ на основаніи какого либо темнаго преданія.

⁽¹⁴⁸⁾ Говорятъ, что 145 (по еврейскъ נרר) легко могли измѣниться въ (נרר) 205 Bible de Venise Г 1 р. 591 ⁽¹⁴⁹⁾ Σελ. 0

Главное же — мы скоро увидимъ, что Авраамъ жилъ въ Харранѣ не болѣе 5 лѣтъ, по свидѣтельству самаго слова Божія.

3) Петавій говоритъ⁽¹⁸⁰⁾, что Авраамъ слышалъ два призванія къ переселенію въ Ханаанъ: одно въ Урѣ, другое въ Харранѣ. Первомученикъ Стефанъ въ Дѣян 7, 2. 3, по его мнѣнію, говоритъ о первомъ призваніи, а Моисей въ кн. Быт. 12. 1. 2. о второмъ. По первому призванію, бывшему въ Урѣ, которымъ, по изъясненію Петавія, повелѣвалось только изъйти отъ земли своея, Авраамъ, на 70-мъ году своей жизни, вмѣстѣ съ отцемъ своимъ и племянникомъ Лотомъ пошелъ изъ Халден въ Харранъ. Послѣ пятилѣтняго пребыванія въ Харранѣ, на 75-мъ году своей жизни и на 145 году Тарры, Авраамъ имѣлъ снова призваніе, коимъ повелѣвалось изыти не только отъ земли своея, но и отъ рода своего и отъ дому отца своего. Въ слѣдствіе этого будто бы вторичнаго призванія, Авраамъ оставилъ отца и удалился въ Ханаанъ, въ сопровожденіи Лота, и тамъ пребывалъ 60 лѣтъ, до смерти отца своего. Ко времени же смерти его, по божественному внушенію, возвратился въ Месопотамію, дабы похоронить отца своего и получить наслѣдство, а оттуда опять, согласно съ волею Божіею, отправился въ Ханаанъ; о семъ возвращеніи его въ Ханаанъ говоритъ святой Стефанъ: *и оттуду по умертвіи отца его пресели его въ землю сію* (ст. 4). Очевидна слабость этого изысканнаго предположенія. Призваніе, о которомъ говоритъ Стефанъ, очевидно, то же самое, о которомъ повѣствуетъ Моисей (слч. Дѣян. 7, 3 съ Быт. 12, 1); а оно по словамъ Стефана, было въ Месопотаміи или въ землѣ Халдейской (2 ст. слч съ 4), *преж-*

(180) De doct. Tempor. lib. 9. cap. XVIII

де даже не вселитися ему (Аврааму) въ Харранъ. И къ чему выдумывать новое призваніе изъ Харрана, когда Өарра, по первоначальному призванію, изъ Халдеи *изведе Авраама* ити на землю ханаанску? Ужели Авраамъ думалъ остаться въ Харранъ? Вообще объясненіе неестественное⁽¹⁵¹⁾

Итакъ несомнѣнно, что Өарра родиль Авраама будучи 130 лѣтъ.

6. О времени призванія Авраама.

Всѣ почти хронологи относятъ призваніе Авраама къ 75-му году его жизни (Быт. 12, 4). Но, кажется, они прибавляютъ здѣсь 5 лѣтъ лишнихъ. Съ большею вѣроятностію можно положить, что Авраамъ былъ вызванъ изъ Халдеи 70 лѣтъ отъ роду, а 75 вышелъ изъ Харрана въ Ханаанъ. Вотъ основанія для такого мнѣнія:

а) Извѣстно, что Авраамъ призванъ въ Халдеѣ, какъ видно изъ словъ первомученика Стефана (Дѣян 7, 2 3), и какъ можно заключать изъ самыхъ словъ призванія (Быт. 12, 1) и намѣренія Өарры касательно пугешествія въ страну ханаанскую (11. 31). Но грудно предположить, чтобы *призваніе Авраама*, приготовленіе его къ изшествію, время самаго пугешествія изъ Халдеи въ Харранъ, безъ сомнѣнія, со стадами, пребываніе въ Харранъ, гдѣ умеръ и погребень Өарра, и новое преселеніе въ Ханаанъ совершились въ одинъ годъ.

б) Ахіоръ аммонитянинъ доносилъ Олоферну о евреяхъ: *люде сии исчадія Халдеовъ, и вселишася первѣе въ*

(151) Другія предположенія, болѣе неестественныя, см въ Allgem Welthist 1 c ad § 265, addit not 183, — Баумгартена, и въ Op Chronolog Калвизія

Месопотаміи, понеже не восхотѣша послѣдовати богомъ отцевъ своихъ, иже быша въ земли халдейстѣхъ, и побѣгоша въ Месопотамію и обиташа тамо дни многи (καὶ παρώκησαν ἑκατὶ ἡμέρας πολλὰς) Іудее. 5, 6. 8 Итакъ значительное время (дни многи) Авраамъ прожилъ въ Харранѣ.

в) Изъ свидѣтельства Николая Дамасскаго (около 50 лѣтъ до Р. Х.), которое приводится у Флавія, видно, что Авраамъ не мало провелъ времени на пути изъ Ура въ Ханаанъ. »Въ Дамаскѣ царствовалъ Авраамъ, пришедшій съ воинствомъ изъ страны, по выше Вавилона лежащія, »называемыя Халдеею Но, по прошествіи нѣкотораго времени, вышелъ и оттуда со всѣмъ находящимся при немъ »множествомъ, и въ землѣ, тогда Хананею, нынѣ же Іудеею называемой, поселился«. Флавій продолжаетъ: »имя »Авраамово и до днесь славно около Дамаска, гдѣ покарываютъ деревню, называемую жилищемъ Авраамовымъ«⁽¹⁵²⁾. Итакъ Авраамъ успѣлъ прославить себя въ сирской Месопотаміи, гдѣ былъ Харранъ, и притомъ пребываніе въ сей странѣ называется царствованіемъ, на которое обратили вниманіе даже языческіе писатели: все это предполагаетъ не мѣсяцы, а цѣлые годы пребыванія Авраама въ Харранѣ.

г) Моисей говоритъ, что Авраамъ съ Лотомъ стяжалъ въ Харранѣ имѣніе. *И поятъ Аврамъ Сару жену свою, и вся имѣнія своя, елика стяжаша, и всякую душу, юже стяжаша въ Харранъ, и изыдоша поити въ землю Ха-*

(¹⁵² Древн. вѣст. 1. гл. VII.

нааню (Быт. 12, 5) Это ведетъ къ прямому заключенію, что Авраамъ довольно значительное время прожилъ въ Харранѣ.

Но отсюда еще не видно, сколько именно времени прошло отъ призванія Авраама въ Халдеѣ до изшествія его изъ Харрана.

д) Послѣ повѣствованія объ исходѣ Израильтянъ изъ Египта, Моисей прибавляетъ: *обитанія сыновъ Израилевыхъ, еже обиташа въ земли Египетскѣй и въ земли Ханаани, сіи и отцы ихъ, лѣтъ чотыреста тридесать* (Исх. 12, 40). Но Исаакъ родился за 400 лѣтъ до исхода, какъ видно изъ словъ самаго Бога Аврааму: *пресельно будетъ сѣмя твое въ земли не своей лѣтъ чотыриста* (Быт. 15, 13). Отъ исхода же Авраама изъ Харрана до рожденія Исаака (Быт. 21, 5 слич. 12, 4) прошло только 23 лѣтъ (100—75). Итакъ до 430 лѣтняго странствованія Израильтянъ и отцевъ ихъ недостаетъ около 5 лѣтъ. По этому говорятъ, что, въ словахъ Божіихъ о 400-лѣтнемъ пребываніи сѣмени Авраама въ земли не своей, время это выражено круглымъ числомъ, и что къ этому числу должно прибавить недостающія четыре или пять лѣтъ. Но не лучше ли, въ силу приведенныхъ свидѣтельствъ о немаловременномъ странствованіи Авраама изъ Халдеи въ Ханаанъ и для удобнѣйшаго соглашенія словъ самаго Писанія, положить, что предварительное странствованіе отца евреевъ Авраама, начатое со времени призванія въ Халдеѣ, продолжалось пять лѣтъ до прибытія его въ Ханаанъ, только не отиѣчено Бытописателемъ, по краткости времени, или лучше потому, что и это странствованіе можно отнести къ ханаанскому, возвѣщенному еще въ Халдеѣ?

е) Святый апостолъ Павелъ 430 лѣтъ считаетъ не-

посредственно отъ обѣтованія Аврааму, даннаго, по свидѣтельству первомученика Стефана, еще въ Халдеѣ (Дѣян. 7, 2. 3). *Аврааму речени быша обѣты, и сѣмени его... Сіе же глаголю, завѣта предутвержденнаго отъ Бога во Христа, бывый по лѣтъхъ четырехста и тридесятихъ законъ не отметаеъ* (Гал 3, 16. 17).

Итакъ должно полагать, что Авраамъ былъ призванъ 70 лѣтъ, и потомъ пять лѣтъ провелъ въ путешествіи, отъ призванія въ Халдеѣ до вступленія въ Ханаанъ⁽¹⁵³⁾.

Такимъ образомъ Маѳусаль родилъ Ламеха, будучи 187 лѣтъ. Ламехъ родилъ Ноя — 182, Каинанъ родилъ Салу — 130, Нахоръ родилъ Өарру — 129, Өарра родилъ Авраама — 130 лѣтъ, Авраамъ былъ призванъ 70 лѣтъ. Приложивъ сумму этихъ лѣтъ къ прежде полученному числу, будемъ имѣть отъ сотворенія міра до призванія Авраама 3507 лѣтъ.

Говорятъ: »въ хронологіи есть аксіома, всѣми признанная и подтвержденная опытомъ, по которой, при соединеніи двухъ періодовъ, слѣдующихъ одинъ за другимъ, обыкновенно отсѣкается одинъ годъ, дабы не считать его дважды. Примѣръ покажетъ это яснѣе. По обыч-

(153) Замѣчательно, что и юдеи, не знавшіе словъ Апостола, столько же лѣтъ странствованія изъ Халдеи въ Ханаанъ назначали Аврааму, какъ свидѣтельствуеъ объ этомъ Петавій. Того же мнѣнія держались самъ Петавій, Іоаннъ Воссій и другіе De doct. Tempor. lib. 9 p. 22.

»ному мѣсяцю первый годъ общепринятой эры христіанской
 »совпадаетъ съ 754 годомъ, отъ основанія Рима На какой
 »годъ основанія Рима падеть 100-й годъ эры христіанской?
 »На 853-й. Почему? Потому что 754 годъ основанія Рима,
 »сходящійся съ первымъ годомъ эры христіанской, будетъ
 »считаться дважды, если не отсѣчется... По этому когда
 »говорится, что поживе Адамъ лѣтъ сто тридесать и роди
 »Сиѳа. и что Сиѳъ поживе лѣтъ сго пять и роди Еноса,
 »не слѣдуетъ. чтобы Еносъ родился въ годъ міра 235-й;
 »онъ могъ родиться въ 234-й годъ, потому что, такъ какъ
 »это тридцатый годъ Адама могъ сходитьсѣ съ первымъ
 »годомъ Сиѳа, то, если не отсѣчется 130-й годъ, можемъ
 »считать его два раза. Итакъ предполагая, что эти два
 »года сходились, должно восходить къ 129 году Адама и
 »сказать, что 129 и 105 даютъ 234-й, который могъ та-
 »кимъ образомъ быть годомъ рожденія Еноса Тоже самое
 »и въ слѣдующихъ родахъ. Такимъ образомъ отъ 10 ро-
 »довъ можно отсѣчь 6 лѣтъ»⁽¹⁵⁴⁾. Можно ли въ самомъ
 дѣлѣ принять эту аксіому въ библейскую хронологію? Въ
 нѣкоторыхъ мѣстахъ не только можно, но и должно, какъ
 на пр. въ періодѣ царей, гдѣ, безъ этой аксіомы, мы не
 избѣгнемъ противорѣчія писанія самому себѣ, или, лучше,
 безъ нея найдемъ мы въ немъ противорѣчіе; ее можно до-
 пустить и въ періодѣ судей, какъ увидимъ послѣ. Однако
 мы не имѣемъ права, безъ всякаго другаго основанія, а
 изъ уваженія къ одному только этому правилу, отсѣкать
 нѣсколько лѣтъ отъ патріархальнаго періода Напротивъ,

(¹⁵⁴) Bible de Vence. T. XXIV p. 403—404.

если въ священномъ Писаніи говорится: *поживе Адамъ лѣтъ двѣсти тридесать и роди сына (Сифа) Быт. 5, 3*), то можемъ еще думать, что Адамъ родилъ его на 231 году своей жизни. а не на 229 Тоже можемъ сказать и о другихъ патріархахъ ⁽¹⁵⁶⁾

⁽¹⁵⁵⁾ Какіе годы считаетъ Моисей въ 5-й и 11-й гл. книги Бытія, лунные ли (въ 354), солнечные (въ 365). или другого рода (на примѣръ, египетскіе въ 360 дн.)? «Какой былъ годъ у древнихъ іудеевъ, говоритъ Петавій, не только до времени установленія Моисеемъ ихъ праздниковъ, но и спустя нѣсколько вѣковъ послѣ того, по моему мнѣнію, утвердительно на это отвѣчать никто не можетъ». (Dion. Petav. Tom III Auctor. Operis. de doct. Temp. l. 5 cap. 1) Того же мнѣнія о древнемъ счисленіи времени у іудеевъ и новѣйшіе астрономы «Это дѣло, говоритъ Иделеръ, не ясно, и потому мы оставимъ это допотопное время въ покоѣ» (Lehrbuch. Chronol. s. 198) Впрочемъ, должно согласиться, что годъ Моисеевъ очень близокъ къ настоящему астрономическому году. Въ повѣствованіи Моисея о потопѣ пять мѣсяцевъ 600-го года Ноева, или года потопнаго, равняются 150 днямъ (слч. Быт. 7, 11. 24 8, 3. 4); слѣдовательно, въ каждомъ мѣсяцѣ полагается круглымъ числомъ 30 дней. Далѣе, упоминается 10-й мѣсяцъ въ 600-мъ году Ноевой жизни (8, 5). Отъ перваго числа сего мѣсяца до перваго дня втораго года, когда *земля совершенно исше* (13), считаются 40 дней (6), *потомъ семь* (10), и еще *семь* (12), и неопредѣленное время (12 слч. 13). И такъ, Моисеевъ годъ разнится отъ настоящаго развѣ только нѣсколькими днями.